

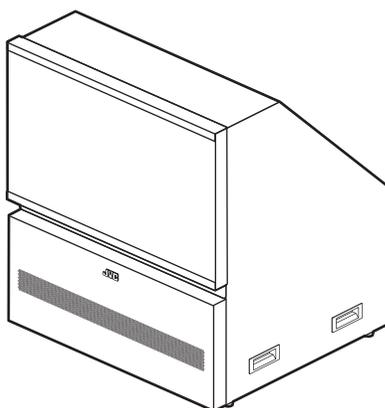
SISTEMA DE PROYECCIÓN TRASERO HDR

LY-HDR36

DLA-HDR36 (D-ILA PROYECTOR)

DB-HDR36 (CAJA DE LA CARCASA)

D-ILA[®]
HDMI[®]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



For Customer use :

Enter below the serial No. which is located on the side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. LY-HDR36

Serial No. _____

Pour utilisation par le client :

Entrerci-dessous le N° de série qui est situé sous le boîtier. Garder cette information comme référence pour le futur.

N° de modèle LY-HDR36

N° de série _____

Instrucción para el cliente :

Introduzca a continuación el n° de serie que aparece en la parte inferior lateral de la caja. Conserve esta información como referencia para uso ulterior.

Modelo N° LY-HDR36

N° de serie _____

Precauciones de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este producto posee una lámpara de Descarga de Alta Intensidad (HID) que contiene mercurio.

Manipúlela en conformidad con las normativas de desecho.

El desecho de estos materiales puede estar regulado en su comunidad debido a consideraciones ambientales. Para obtener información acerca del desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o para EE. UU., Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>. o llame al 1-800-252-5722 (para EE. UU.) o 1-800-964-2650 (para Canadá).

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA:

ESTE APARATO DEBE SER PUESTO A TIERRA.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la cubierta. Deje el servicio en manos de personal de servicio cualificado.

Este proyector posee un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra que cumple con las reglas de la FCC. Si no puede colocar el enchufe en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista.

DECLARACIÓN DE EMISIÓN DE RUIDO

El nivel de presión sonora en la posición del operario es equivalente o inferior a 30 dB (A) en conformidad con ISO7779.

INFORMACIÓN DE LA FCC (sólo Estados Unidos)

PRECAUCIÓN:

Los cambios o las modificaciones no aprobadas por JVC podrían anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido comprobado y se determinó cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencia dañina con la recepción de radio o TV, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de conformidad

Número de modelo : DLA-HDR36

Nombre comercial : JVC

Parte responsable : JVCKENWOOD USA Corporation

Dirección : 1700 Valley Road Wayne, N. J. 07470

Número de teléfono : 973-317-5000

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos

condiciones siguientes : (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Acerca del lugar de instalación

No instale el proyector en un lugar que no pueda soportar firmemente el peso del mismo. Si el lugar de instalación no es lo suficientemente robusto, el proyector podrá caerse o volcarse, y ocasionar heridas a alguien.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

La energía eléctrica puede realizar numerosas funciones útiles. Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para brindarle un funcionamiento seguro. Sin embargo, el USO INCORRECTO PUEDE PRODUCIR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS. Para no anular las salvaguardas incorporadas a este producto, asegúrese de respetar las reglas básicas siguientes para su instalación, uso y servicio. Por favor lea atentamente estas "Salvaguardas importantes" ante del uso.

- Las instrucciones de seguridad y de uso deben leerse sin falta antes de usar el producto.
- Las instrucciones de seguridad y de uso deben guardarse para futuras consultas.
- Deben respetarse todas las advertencias inscritas en el producto y descritas en las instrucciones de uso.
- Siga al pie de la letra todas las instrucciones de uso.
- Ponga el proyector cerca de una toma de corriente de la pared de la que pueda desenchufarlo fácilmente.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto porque podrían resultar peligrosos.
- No utilice este producto cerca del agua. No lo use inmediatamente después de moverlo de un ambiente frío a otro cálido, porque podría producirse condensación, y resultar a su vez en un incendio, descarga eléctrica u otros peligros.
- No ponga este producto sobre carros, soportes o mesas inestables. La caída del producto puede causar heridas graves a la gente (niños y adultos) e incluso dañar el producto. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y utilice un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
- Tenga cuidado cuando lleve el producto de un lugar a otro sobre un carro, porque éste puede volcarse si lo mueve o detiene con brusquedad, o si la superficie sobre la cual lo lleva está muy inclinada, y resultar en daños en el equipo o posibles heridas al operador.
- En la caja se han provisto ranuras y aberturas de ventilación. Tienen por objeto asegurar un funcionamiento fiable y protegerlo del recalentamiento. Estas aberturas no deben ser tapadas ni cubiertas. (Las aberturas podrían quedar tapadas si coloca el producto sobre la cama, sofá, alfombra o superficie similar. No deberá ponerse en un mueble armado tal como un estante o armario de libros a menos que se disponga de una ventilación adecuada y se observen las instrucciones del fabricante.)
- Para permitir la mejor disipación del calor, mantenga un espacio entre la unidad y el área circundante tal como se ilustra a continuación. Cuando la unidad está encerrada en un espacio con dimensiones parecidas a las que se muestran, utilice un acondicionador de aire de manera que las temperaturas interna y externa sean iguales. Un exceso de temperatura podría provocar daños.

PORTABLE CART WARNING
(symbol provided by RETAC)



- Fuente de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro sobre el tipo de suministro eléctrico de su hogar póngase en contacto con el distribuidor o con la empresa de energía eléctrica local.
- Este producto está equipado con un enchufe de tres contactos. Este enchufe encajará solamente en una toma de corriente con toma de tierra. Si no puede introducir el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista cualificado para que le instale una toma de corriente apropiada. No anule la toma de tierra de seguridad del enchufe.
- Los cables de alimentación deben tenderse de manera tal que no se los pise y aplaste o presione con objetos puestos encima o contra ellos. Preste especial atención a los cables en las puertas, enchufes, tomas de corriente, y el punto del producto desde donde sale el cable.
- Para una mayor protección del producto durante tormentas eléctricas o cuando se deje sin usar durante periodos de tiempo prolongados, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte el sistema de cables. Así se evitarán posibles daños al producto que pueden causar los rayos o los aumentos bruscos en la tensión de la línea.
- No enchufe demasiados aparatos en una misma toma de corriente, en cables de extensión o tomacorrientes suplementarios de otros equipos, ya que la línea puede sobrecargarse y producirse una descarga eléctrica o incluso un incendio.
- No introduzca ni deje caer ningún objeto por las ranuras o aberturas del producto, porque pueden entrar en contacto con delicados componentes internos y causar descargas eléctricas e incendios. Tenga cuidado de no derramar nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- No intente reparar este producto, porque si abre o quita cubiertas podrá exponerse a peligrosas descargas eléctricas y a otros peligros. Deje todas las reparaciones y el mantenimiento en manos de personal de servicio cualificado.
- En los siguientes casos, desenchufe el producto de la toma de corriente, y deje el servicio en manos de personal de servicio cualificado:
 - a) Cuando se haya dañado el cable de alimentación o el enchufe.
 - b) En caso de haberse derramado líquido o de haberse caído algún objeto dentro del producto.
 - c) Si se ha expuesto el producto a la lluvia o al agua.
 - d) Cuando el producto no funcione normalmente aun siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que se indican en el manual de instrucciones, porque el ajuste incorrecto de otros controles puede ocasionar averías, requiriéndose luego que un técnico tenga que dedicar mucho tiempo en restaurar el funcionamiento normal del producto.
 - e) Si se ha dejado caer o se ha dañado de cualquier forma el producto.
 - f) Cuando note una gran merma en el rendimiento – esto significa que es necesario reparar el producto.

- Siempre que se requiera sustituir alguna pieza, asegúrese de que el técnico de servicio utilice los repuestos especificados por el fabricante o sustitutos de las mismas características que la pieza original. El uso de piezas no autorizadas puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio u otros peligros.
- Al término de cualquier servicio o reparación, pida al técnico que revise el producto, para comprobar que funciona sin problemas y con seguridad.
- El producto debe alejarse a más de treinta centímetros de fuentes de calor tales como radiadores, termoregistradores, estufas y otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Cuando vaya a conectar otros productos tales como vídeos u reproductores DVD, deberá desconectar la alimentación de este producto como medida de protección contra descargas eléctricas.
- No ponga objetos combustibles detrás del ventilador de enfriamiento. Por ejemplo, tela, papel, fósforos, aerosoles o encendedores de gas, porque suponen un peligro especial al recalentarse.
- No mire hacia la lente de proyección mientras esté encendida la lámpara de iluminación. Su luz es muy fuerte y si la mira puede dañar su vista.
- No mire al interior de esta unidad a través de las aberturas (orificios de ventilación), etc. No mire directamente a la lámpara de iluminación a través de la caja mientras esté encendida la lámpara de iluminación. La lámpara de iluminación también contiene rayos ultravioleta cuya luz es lo suficientemente potente como para dañarle la vista.
- No deje caer, golpee, ni dañe la lámpara de la fuente de luz (unidad de lámpara) de ninguna forma. La lámpara podría romperse y ocasionarle heridas. No utilice una lámpara de fuente de luz dañada. Si la lámpara de la fuente de luz se rompe, pida a su distribuidor que se la repare. Los fragmentos de una lámpara de fuente de luz rota pueden ocasionarle heridas.
- La lámpara de la fuente de luz utilizada en este proyector es una lámpara de mercurio a alta presión. Tenga cuidado a la hora de tirar la lámpara de la fuente de luz. Si tiene alguna duda, pregunte a su distribuidor.
- No monte el proyector en el techo en un lugar que tienda a vibrar, porque de lo contrario el accesorio de montaje del proyector podrá romperse a causa de la vibración, con el consiguiente riesgo de que se caiga o vuelque, lo que podría ocasionar heridas.
- Para evitar descargas eléctricas, utilice solamente el cable accesorio diseñado para este producto.
- Por motivos de salud, haga una pausa de entre 5 y 15 minutos cada 30 ó 60 minutos para que sus ojos descansen. Absténgase de ver cualquier imagen 3D cuando se sienta cansado, no se encuentra bien o si nota cualquier otra molestia. Además, si ve imágenes dobles, ajuste el equipo y el software para que la visualización sea correcta. Deje de utilizar la unidad si la imagen doble sigue presente después de haber realizado el ajuste.
- Realice una prueba interna una vez cada tres años. Esta unidad se proporciona con piezas de repuesto necesarias para mantener su función (como por ejemplo ventiladores de refrigeración). El tiempo de sustitución estimado de las piezas puede variar considerablemente en función de la frecuencia de uso y del entorno. Para realizar las sustituciones, consulte a su proveedor o al centro de servicio de JVC autorizado más próximo.
- Cuando fije la unidad al techo Tenga en cuenta que no asumimos ninguna responsabilidad, incluso durante el período de garantía, si el producto se daña debido al uso de elementos metálicos diferentes a los nuestros empleados para fijar la unidad al techo, o si el entorno de instalación de dichos elementos metálicos no es el apropiado. Si la unidad se suspende del techo durante el uso, preste especial atención a la temperatura ambiente de la unidad. Si utiliza calefacción central, la temperatura junto al techo será más alta de lo que normalmente se espera.
- Las imágenes de video pueden quemar los componentes electrónicos. No muestre pantallas con imágenes estáticas de alto brillo o alto contraste, como por ejemplo las que se encuentran en videojuegos y programas de PC. Estas imágenes podrían permanecer en elemento de imagen durante un prolongado período de tiempo. No existe ningún problema con la reproducción de imágenes en movimiento, como por ejemplo las secuencias de video normal.
- El hecho de no utilizar la unidad durante un prolongado período de tiempo podría dar lugar a averías. Enciéndala y utilícela ocasionalmente. Evite utilizar la unidad en una sala con mucho humo producido por cigarrillos. Es imposible limpiar los componentes ópticos si se contaminan con nicotina o alquitrán. Esta situación podría degradar el rendimiento del producto.
- Asegúrese de que hay una distancia equivalente a tres veces la altura de la imagen proyectada. Las personas fotosensibles, que sufran cualquier tipo de enfermedad cardíaca o tengan una salud débil, no deben utilizar gafas 3D.
- La visualización de imágenes 3D podría causar enfermedades. Si nota cualquier cambio en su estado físico, deje de ver inmediatamente las imágenes y visite a un médico si fuera necesario.
- Cuando vea imágenes 3D, es recomendable tomarse un descanso con cierta frecuencia. Dado que la duración y frecuencia de los descansos requeridos varía en función de la persona, utilice su propio criterio conforme a su estado.
- Si hay niños que utilizan gafas 3D, deben estar acompañados por sus padres o un tutor adulto. El tutor debe tener cuidado para evitar situaciones en las que los ojos de los niños se fatiguen, ya que las respuestas al cansancio, a las molestias, etc., son difíciles de detectar y es posible que el estado físico se deteriore muy rápidamente. Dado que el sentido de la vista aún no está totalmente desarrollado en los niños menores de 6 años, visite a un médico si tiene algún problema relacionado con imágenes 3D en caso de ser necesario.
- Tenga en cuenta que, al utilizar la función 3D, la salida de video puede tener un aspecto diferente del de la imagen de video original debido a la conversión que tiene lugar en el dispositivo.

*** NO DEJE la instalación de la unidad en manos de personal inexperto.**

Asegúrese de pedirle a su distribuidor que le instale la unidad (ej., montaje suspendido del techo), porque se requieren conocimientos técnicos y preparación especial. Si deja la instalación en manos de personal inexperto, podrán producirse heridas o descargas eléctricas.

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Sólo para Estados Unidos y Canadá
Utilice sólo el siguiente cable de alimentación.

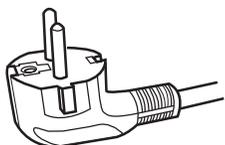
Cable de alimentación



La tensión de la fuente de alimentación especificada para este producto es 100V – 240VCA. Por motivos de seguridad y de compatibilidad electromagnética, utilice solamente el cable de alimentación designado por nuestro distribuidor.

Asegúrese de que el cable de alimentación usado para el proyector es el tipo correcto para la toma de corriente de CA de su país. Consulte a su distribuidor.

Cable de alimentación



Para países del continente europeo

ADVERTENCIA:

No corte el enchufe de este equipo.

Si el enchufe provisto no es adecuado para la toma de corriente de su hogar o si el cable es demasiado corto para acceder a la misma, adquiera un cable de extensión o un adaptador aprobado y apropiado o consulte a su distribuidor. No obstante, si de todos modos se corta el enchufe, tírelo inmediatamente para evitar riesgos de descargas eléctricas al conectarlo inadvertidamente a la red de alimentación. Si es necesario instalar un enchufe nuevo, siga las siguientes instrucciones.

ADVERTENCIA:

ESTE APARATO DEBE SER PUESTO A TIERRA.

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
ALEMANIA

IMPORTANTE (Sólo Europa):

Los hilos del cable de alimentación de este producto pueden distinguirse por su color de la siguiente forma:

Verde y amarillo : Tierra
Azul : Neutro
Marrón : Activo

Como estos colores pueden no coincidir con las marcas de color que identifican a los terminales de su enchufe, proceda como sigue:

El hilo de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal marcado M con la letra E o el símbolo de tierra de seguridad o de color verde o verde y amarillo.

El hilo de color azul debe ser conectado al terminal marcado con la letra N o de color negro.

El hilo de color marrón debe ser conectado al terminal marcado con la letra L o de color rojo.

INFORMACIÓN Fabricante:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa, 221-0022, JAPÓN

Importador (solo la Unión Europea):

JVC KENWOOD U.K. Limited
12 Priestley Way, London, NW2 7BA
REINO UNIDO

Para obtener más detalles, consulte nuestro sitio web.
<http://www.jvc.net/>

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

Products



Battery

[European Union only]

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

Notice: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs

Produits



Pile

[Union européenne seulement]

Si ces symboles figurent sur les produits, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers. Si vous voulez jeter ce produit ou cette pile, veuillez considérer le système de collecte des déchets ou les centres de recyclage appropriés.

Notification: La symbole Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

Información para los usuarios sobre la eliminación de baterías/pilas usadas

Productos



Baterías/pilas

[Sólo Unión Europea]

Estos símbolos indican que el equipo con estos símbolos no debe desecharse con la basura doméstica. Si desea desechar el producto o batería/pila, acuda a los sistemas o centros de recogida para que los reciclen debidamente.

Atención: La indicación Pb debajo del símbolo de batería/pila indica que ésta contiene plomo.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

Produkte



Batterie

[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass derartig gekennzeichnete Geräte nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Wenden Sie sich zur Entsorgung des Produkts oder der Batterie an die hierfür vorgesehenen Sammelstellen oder Einrichtungen, damit eine fachgerechte Wiederverwertung möglich ist.

Hinweis: Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature e batterie obsolete

Prodotti



Batteria

[Solo per l'Unione Europea]

Questi simboli indicano che le apparecchiature a cui sono relativi non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generici. Se si desidera smaltire questo prodotto o questa batteria, prendere in considerazione i sistemi o le strutture di raccolta appropriati per il riciclaggio corretto.

Nota: Il simbolo Pb sotto il simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen

Producten



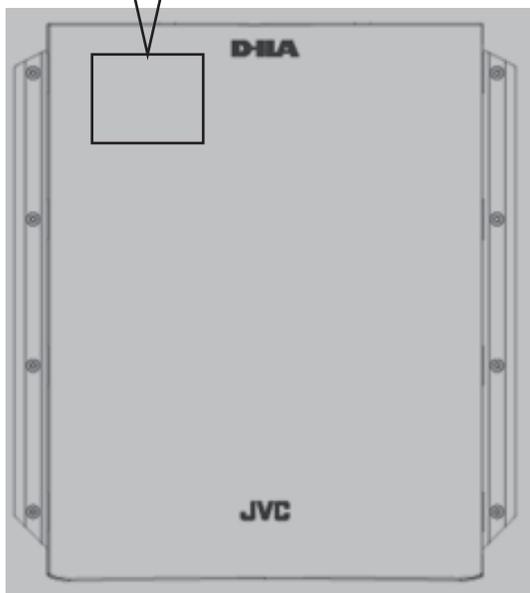
Batterij

[Alleen Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat apparatuur met dit symbool niet mag worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval. Als u het product of de batterij wilt weggoien, kunt u inzamelsystemen of faciliteiten voor een geschikte recycling gebruiken.

Opmerking: Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Información de la ubicación de las etiquetas



Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015

* La etiqueta de advertencia mostrada en el diagrama anterior se encuentra adherida en la parte inferior del proyector dentro de esta unidad.

Índice

Introducción

Precauciones de seguridad	2
Accesorios/Accesorios opcionales	9
Accesorios	9
Accesorios opcionales	9
Nombres y funciones de las partes	10
Unidad principal - Parte delantera	10
Unidad principal - Lateral	10
Unidad principal - Parte trasera	11
Control remoto	12
Carga de las pilas en el control remoto	13
Alcance efectivo de la unidad de control remoto	13

Configuración

Instalación del proyector	14
Precauciones durante la instalación	14
Conexión del proyector	15
Conexión al terminal de entrada HDMI (entrada digital)	15
Conexión al terminal LAN	16
Conexión al terminal RS-232C	17
Conexión del cable de alimentación	17

Funcionamiento

Visualización de vídeos	18
Ajuste de la pantalla de proyección	19
Ajuste de la lente dependiendo de la posición de proyección	19
Almacenamiento y recuperación de los datos de ajuste	20
Ajuste del tamaño de la pantalla (aspecto)	22

Ajuste/Configuración

Ajuste de la calidad de imagen	23
Ajuste del modo de imagen	23
Ajuste según el color preferido (Gestión de Color)	24
Ajuste del valor de salida de la imagen proyectada (Gamma)	25
Ajuste preciso según la Configuración Gamma Preferida	25

Reducción del efecto de persistencia de imagen en imágenes de movimientos rápidos (Reducción Desenfoque)	27
Ajuste del contraste (Apertura de Lentes)	28
Corrección de la iluminación desigual (Correc. uniformidad)	29
Ajustes y configuración en el menú	30
Lista de elementos de los menús	30
Ajuste Imagen	32
Entrada Señal	34
Instalación	36
Config. Display	41
Función	42
Información	43
Otros ajustes y configuraciones	44

Mantenimiento

Montaje/Desmontaje de la pantalla	45
Limpieza de la pantalla	46

Solución de problemas

Solución de problemas	47
Cuando aparezcan los siguientes mensajes...	50
Comprobación del estado de la alimentación y puesta en marcha	50

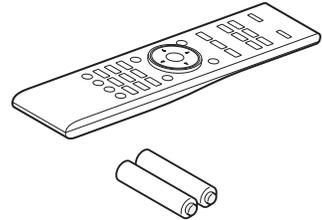
Otros

Control externo	51
Especificaciones RS-232C	51
Conexión TCP/IP	51
Formato de comandos	52
Código del control remoto	53
Ejemplo de comunicaciones	54
Especificaciones	55
Índice alfabético	58

Accesorios/Accesorios opcionales

Accesorios

Control remoto 1 componente



Pilas AAA 2 componentes

- Se incluyen además Guía rápida del usuario, precauciones de seguridad, tarjeta de garantía y documentación impresa.
- Asegúrese de leer las “Precauciones de seguridad” antes de usar este proyector.
- Los contenidos de las “Precauciones de seguridad” son para el equipo de visualización de imágenes en general; los elementos no aplicables a esta unidad también están incluidos.

Accesorios opcionales

- Lámpara de repuesto: núm. de producto PK-L2615U
- Pantalla de proyección trasera HDR:
Producto nº: SF-HDR36G2, SF-HDR36N2, SF-HDR36G4, SF-HDR36N4, SF-HDR36G10

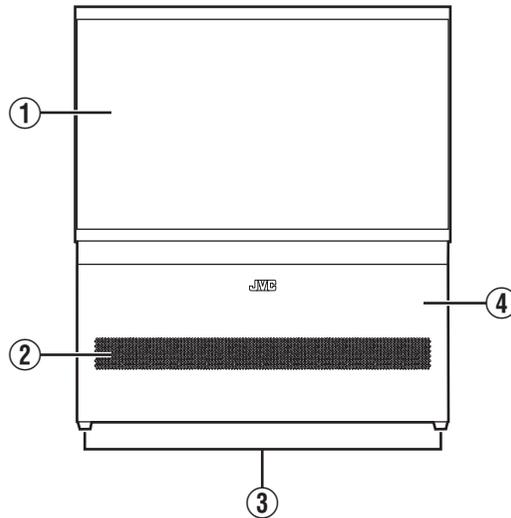
Ganancia de la pantalla	Tipo de pantalla	
	Brillante	Mate
2,4	SF-HDR36G2	SF-HDR36N2
4,8	SF-HDR36G4	SF-HDR36N4
10	SF-HDR36G10	-

- Soporte de proyección trasera HDR: Núm. de producto EF-ST36
- Software de calibración: Núm. de producto PK-CS1501

Comuníquese con su distribuidor autorizado si desea más detalles.

Nombres y funciones de las partes

Unidad principal - Parte delantera



① Pantalla

③ Patas de soporte

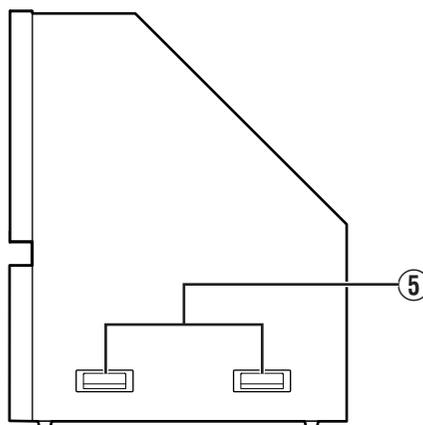
② Entradas de aire

④ Panel frontal

Las entradas permiten la entrada de aire para reducir la temperatura interna.

No obstruya ni evite la salida del aire caliente. Esto puede ocasionar un fallo de funcionamiento en la unidad.

Unidad principal - Lateral

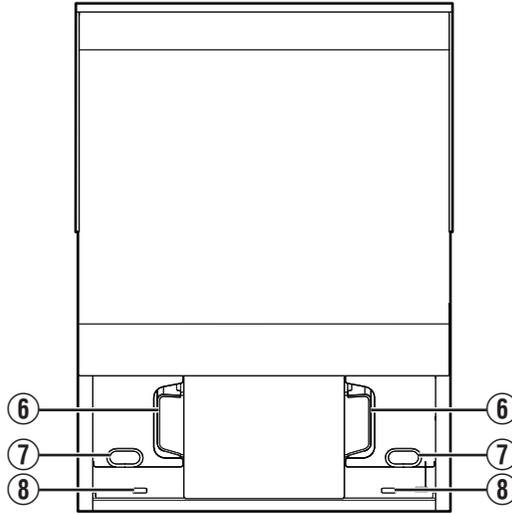


⑤ Asas

Hay dos asas en cada lado.

Asegúrese de transportar esta unidad por las asas al moverla.

Unidad principal - Parte trasera



⑥ Salida de ventilación

El aire caliente se expulsa para bajar la temperatura interna de la unidad.
No obstruya las salidas de ventilación.

⑦ Orificios para cable

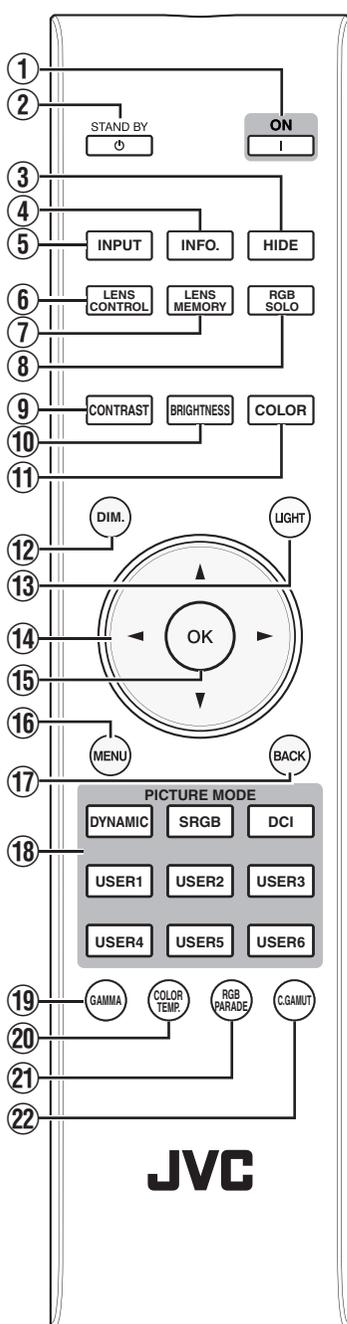
Los cables que están conectados al proyector dentro de esta unidad pasan a través de los agujeros hacia el exterior de la unidad.

(Hasta un máximo de cinco cables incluyendo el cable de alimentación, cable HDMI (x2), cable LAN y cable RS-232C)

⑧ Orificios para cable anticaída (en el lado inferior)

Se recomienda instalar un cable anticaída comercialmente disponible en la unidad para evitar que se caiga en caso de terremotos, etc.
Utilice estos orificios para fijar el cable.

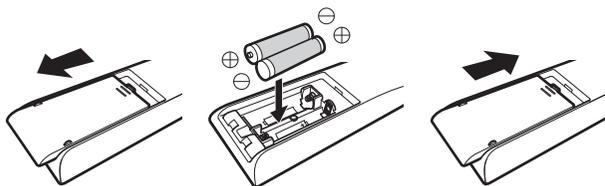
Control remoto



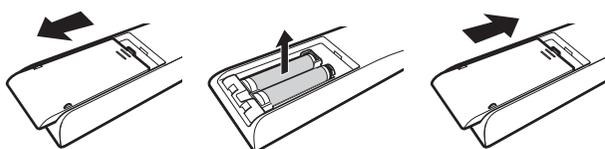
- 1 [ON]**
Enciende la unidad. (PÁG. 18)
- 2 [STAND BY]**
Apaga la unidad. (PÁG. 18)
- 3 [HIDE]**
Oculta la imagen provisionalmente. (PÁG. 18)
- 4 [INFO.]**
Muestra el menú de información. (PÁG. 43)
- 5 [INPUT]**
Para seleccionar una entrada entre [HDMI 1] y [HDMI 2]. (PÁG. 18)
- 6 [LENS CONTROL]**
Para el ajuste del enfoque, zoom y cambio. (PÁG. 19)
- 7 [LENS MEMORY]**
Cambia entre guardar, recuperar y editar la memoria de la lente. (PÁG. 20)
- 8 [RGB SOLO]**
Cambia el componente de color a proyectar a “Todos los colores (colores completos)”, “Solamente componente rojo”, “Solamente componente verde” o “Solamente componente azul”. (PÁG. 44)
- 9 [CONTRAST]**
Para el ajuste del contraste. (PÁG. 33)
- 10 [BRIGHTNESS]**
Para el ajuste del brillo. (PÁG. 33)
- 11 [COLOR]**
Para el ajuste del color. (PÁG. 34)
- 12 [DIM.]**
Pulsar el botón ajusta el brillo a aproximadamente el 20 % (dependiendo del ajuste de gamma). Volver a pulsar el botón restaura el brillo original. (PÁG. 44)
- 13 [LIGHT]**
Ilumina los botones del control remoto.
- 14 Teclas [▲▼◀▶]**
Para la selección de una opción.
- 15 [OK]**
Confirma una opción seleccionada.
- 16 [MENU]**
Muestra el menú, u oculta el menú si está siendo visualizado.
- 17 [BACK]**
Vuelve al menú anterior.
- 18 [PICTURE MODE]**
Cambia el modo de imagen a [DYNAMIC], [SRGB], [DCI], o [USER1] a [USER6]. (PÁG. 23)
- 19 [GAMMA]**
Para ajustar el nivel de gamma. (PÁG. 25)
- 20 [COLOR TEMP.]**
Para configurar la temperatura de color. (PÁG. 33)
- 21 [RGB PARADE]**
Muestra el monitor de forma de onda para el rojo, verde, azul y todos los colores en la parte inferior de la pantalla. (PÁG. 44)
- 22 [C.GAMUT]**
Visualiza los colores que el proyector no muestra correctamente con el modo de imagen actual en colores. Los colores que se muestran correctamente aparecen en monocromo. (PÁG. 44)

Carga de las pilas en el control remoto

Instalación de las pilas



Extracción de las pilas



- Si, para funcionar, el control remoto tiene que estar cerca de la unidad, esto indica que las pilas se están agotando. Sustituya las pilas por otras nuevas (AAA).
- Introduzca las pilas según las marcas \oplus \ominus . Asegúrese de introducir primero el extremo \ominus . Al extraer la pila, hágalo desde el extremo \oplus .
- Si se ocurre un error durante la utilización del control remoto, retire las pilas y espere unos cinco minutos. Cargue nuevamente las pilas y utilice el control remoto.

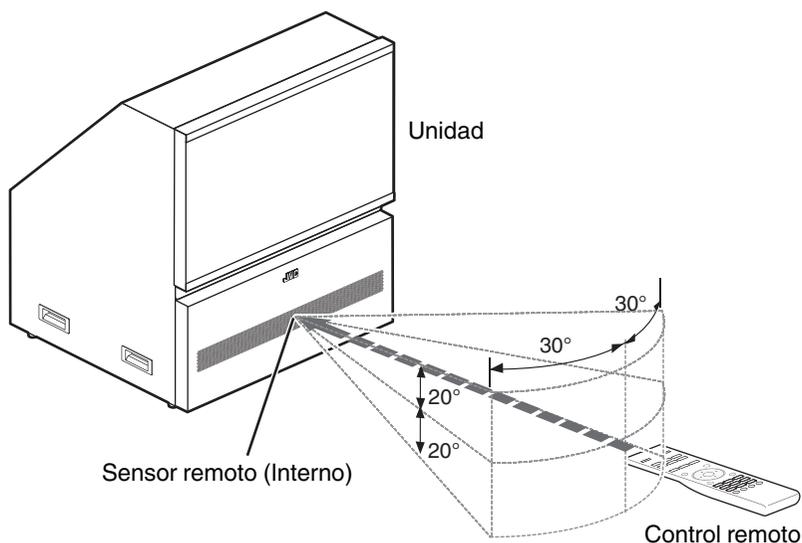
PRECAUCIÓN

- No coloque el control remoto en un lugar con una exposición directa a la luz del sol o a altas temperaturas. Podría deformarse por el calor o los componentes internos podrían verse afectados adversamente generando un peligro de incendio.
- Extraiga las pilas del control remoto cuando lo guarde. Si guarda el control remoto por un tiempo prolongado sin extraer las pilas puede ocasionar fugas en las mismas.

Alcance efectivo de la unidad de control remoto

Al apuntar el control remoto hacia el panel frontal de esta unidad, asegúrese de que la distancia hasta el panel frontal se encuentra dentro de 7 m.

Si el control remoto no funciona correctamente, acérquelo al sensor remoto.



Instalación del proyector

Precauciones durante la instalación

Lea atentamente lo siguiente antes de instalar esta unidad.

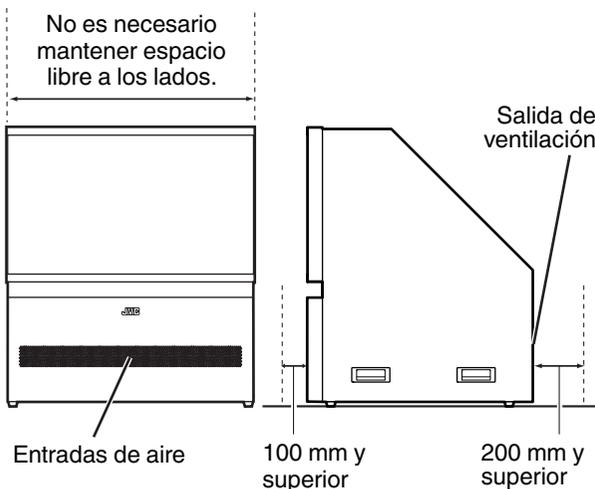
No realice la instalación en los siguientes lugares

Esta unidad es un dispositivo de precisión. No lo instale ni lo utilice en las siguientes ubicaciones. De lo contrario, podría provocarse un incendio o avería.

- Lugares polvorientos, mojados y húmedos
- Lugares con presencia de humos oleosos o humo de cigarrillos (Incluso una pequeña cantidad de humo o aceite puede tener un impacto a largo plazo en la unidad).
- Sobre una alfombra o cama, ni sobre cualquier otra superficie blanda
- Lugares expuestos a la luz directa del sol
- Lugares con temperaturas altas o bajas
- * Esta unidad produce una gran cantidad de calor y está diseñada para absorber calor para refrigerar sus componentes ópticos. El uso de la unidad en las ubicaciones indicadas anteriormente puede hacer que la suciedad se adhiera a la ruta de la luz, provocando imágenes oscuras o colores apagados.
- * La suciedad adherida a los componentes ópticos no puede eliminarse.

Mantenga el espacio suficiente respecto a paredes, etc.

Puesto que la unidad expulsa una gran cantidad de calor, instálela con espacio suficiente respecto a cualquier objeto, respetando las medidas siguientes.



Uso del proyector

Se recomienda instalar un cable anticaída comercialmente disponible en la unidad para evitar que se caiga en caso de terremotos, etc.

(“Unidad principal - Parte trasera”PÁG. 11)

Mover/transportar la unidad

Tenga cuidado para no dejar caer el producto al moverlo y transportarlo. Además, no lo sujete por la pantalla, ya que podría desprenderse.

No eleve el producto por las asas si están defectuosas. Para más información sobre cómo transportar esta unidad, consulte a su distribuidor autorizado.

Uso del proyecto a grandes altitudes

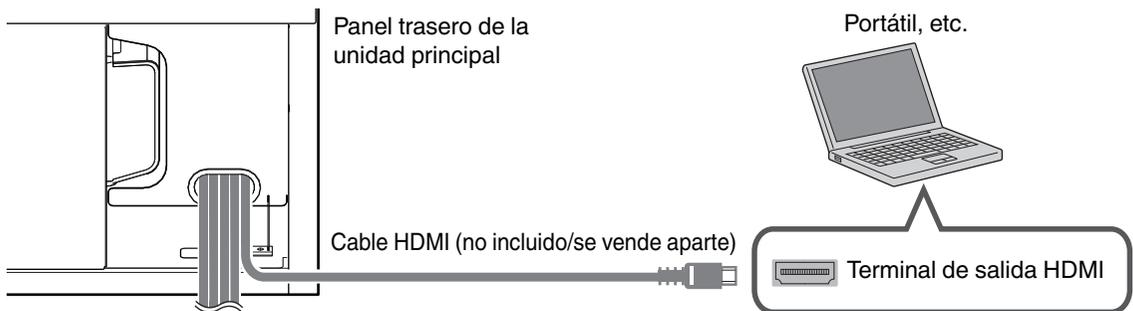
Si se utiliza esta unidad en una ubicación a más de 900 m por encima del nivel del mar (presión de aire baja), ajuste el “Modo Altitud Alta” como “Encend.”. (PÁG. 41)

Conexión del proyector

- No encienda la unidad antes de haber terminado la conexión.
- El procedimiento de conexión varía según el dispositivo utilizado. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones del dispositivo que desea conectar.
- Esta unidad se utiliza para la proyección de imágenes. Para la salida del audio de los dispositivos conectados, conecte un dispositivo de salida de audio independiente, como un amplificador o altavoz.
- * La conexión real del cable podría diferir de la indicada en el diagrama en función del estado de los ajustes predeterminados.

Conexión al terminal de entrada HDMI (entrada digital)

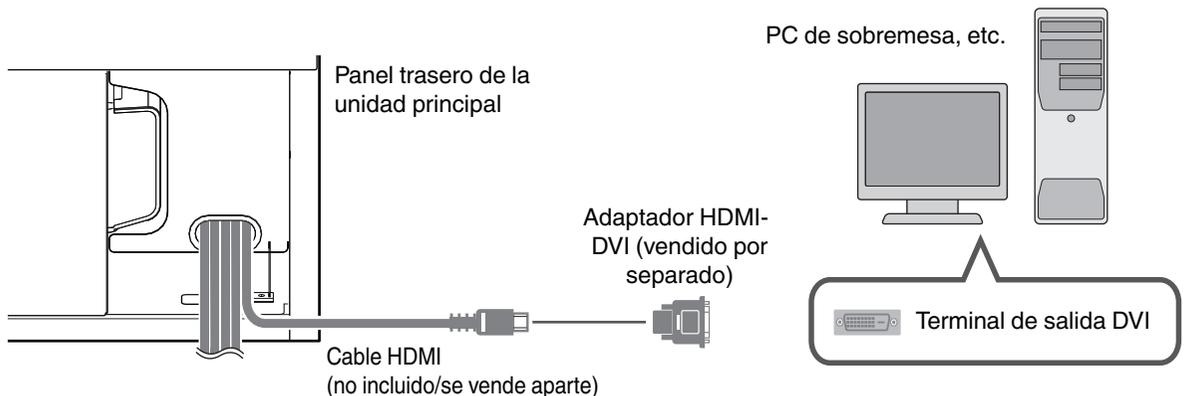
Conexión mediante cable HDMI



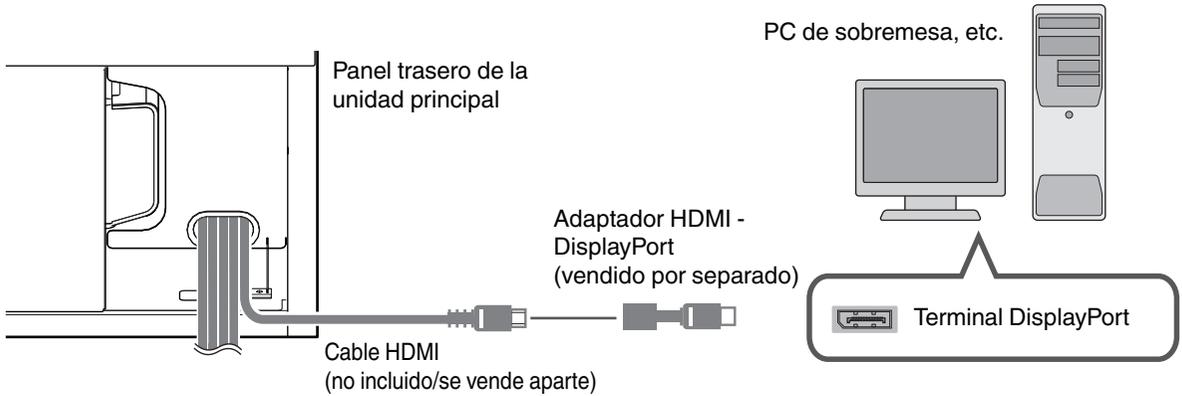
- Si se genera ruido, aleje el portátil de la unidad.

Conexión a través de un adaptador HDMI

Conexión a un terminal de salida DVI

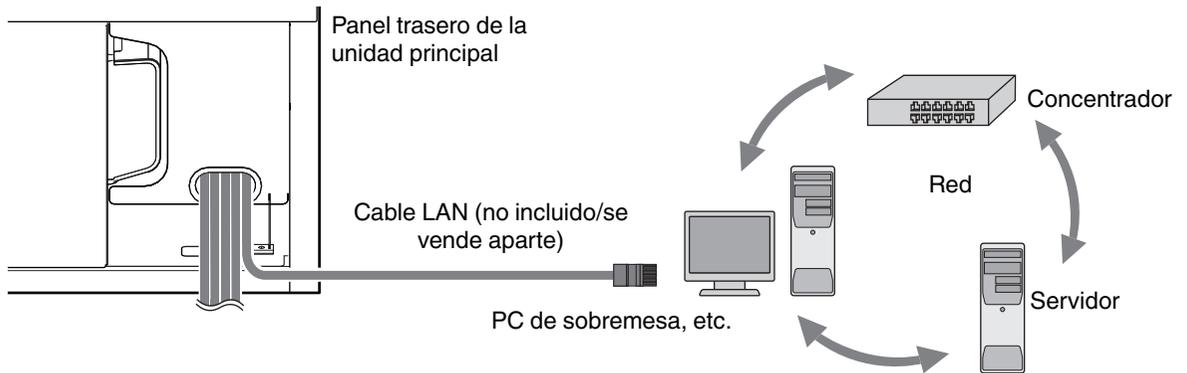


Conexión a un terminal DisplayPort



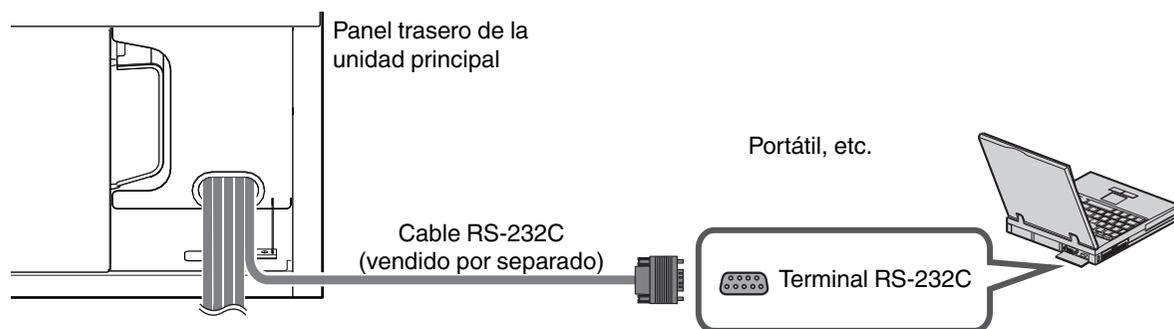
- Si se genera ruido, aleje el PC de sobremesa de la unidad.
- Si no se visualiza el vídeo, intente reducir la longitud del cable o reducir la resolución del equipo que transmite el vídeo.

Conexión al terminal LAN



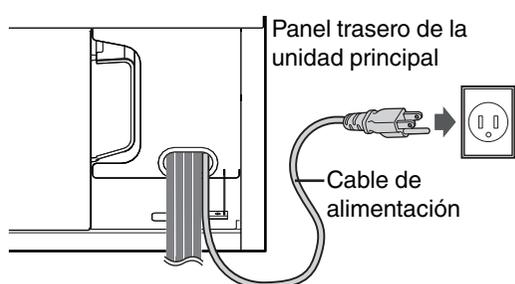
- La red se utiliza para controlar esta unidad. No se utiliza para el envío o recepción de señales de vídeo.
- Póngase en contacto con su administrador de red para obtener información relativa a la conexión de red.
- Para obtener más información sobre el control, consulte "Control externo" PÁG. 51.

Conexión al terminal RS-232C



- Para obtener más información sobre el control, consulte “Control externo” PÁG. 51.

Conexión del cable de alimentación



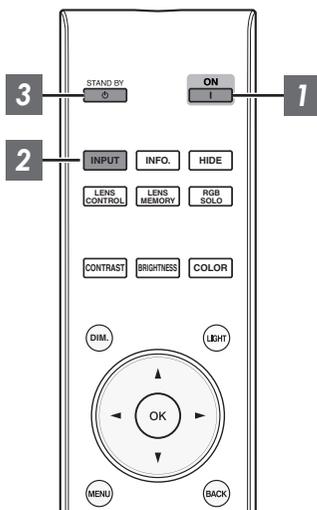
- ① Introduzca el enchufe en la toma de corriente.

* Cuando el cable de alimentación está conectado y suministrando energía, el LED interno, visible a través de las entradas de aire del panel frontal de la unidad principal, se ilumina en naranja.

Precauciones para evitar incendios y descargas eléctricas

- El consumo de energía de esta unidad es grande. Conéctela directamente a la toma de pared.
- Cuando no utilice el proyector, desenchufe el cable de alimentación de la toma.
- Si es necesario el uso de un cable de extensión, utilice un cable con una corriente nominal superior a la del cable de alimentación de esta unidad. La calificación nominal del cable de alimentación de esta unidad es de 10 A.
- El voltaje del suministro de alimentación es de 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz. No utilice otro voltaje.
- No dañe, rompa ni modifique el cable de alimentación. No coloque un objeto pesado sobre el cable de alimentación. Tampoco lo caliente ni tire de él. Si lo hace, el cable podría sufrir daños.
- No desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.

Visualización de vídeos



1 Encienda la unidad

Pulse el botón I [ON]

2 Seleccione la imagen que desee proyectar

Pulse el botón [INPUT].

- Reproduzca el dispositivo seleccionado para proyectar la imagen.

Para ocultar la imagen temporalmente

Pulse el botón [HIDE]

- Pulse el botón [HIDE] nuevamente para reanudar la visualización de la imagen.
- No se debe apagar la unidad cuando la imagen esté oculta temporalmente.

3 Apague la unidad

Pulse el botón ⏻ [STAND BY].

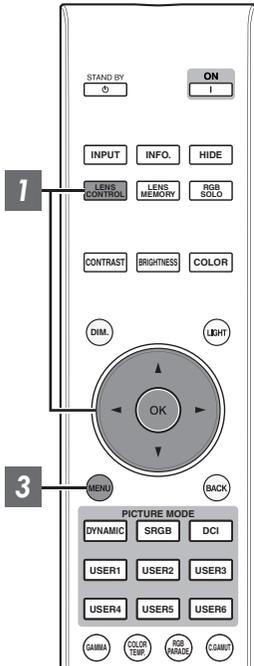
- Cuando se visualice el mensaje “¿Desea apagar?”, pulse de nuevo el botón ⏻ [STAND BY].

PRECAUCIÓN

- La unidad no debe apagarse durante aproximadamente 60 segundos después de haber sido encendida.
- Después de que se apague la luz, el ventilador funcionará durante unos 100 segundos para enfriar la lámpara (modo enfriamiento). No desconecte el cable de alimentación durante la refrigeración.
- La alimentación no puede volver a activarse mientras se realiza la refrigeración (100 segundos).
- Desconecte el enchufe cuando la unidad no vaya a ser utilizada durante un periodo de tiempo prolongado.

Ajuste de la pantalla de proyección

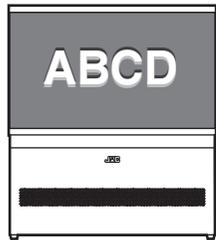
Ajuste de la lente dependiendo de la posición de proyección



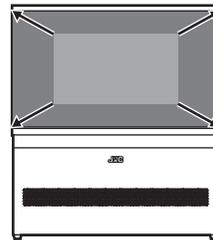
1 Pulse el botón [LENS CONTROL] para seleccionar el elemento que desea ajustar



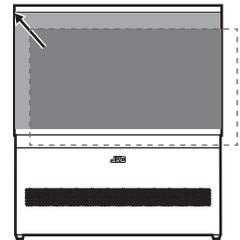
- Al pulsar el botón [LENS CONTROL] o el botón [OK], irá cambiando el modo en la siguiente secuencia: “Foco” → “Zoom” → “Desplazamiento” → “Foco”...
- La operación de la función de control de la lente se desactiva cuando se ajusta el bloqueo de la lente en “Encend.”. (PÁG. 36)



Foco Ajuste



Ajuste de Zoom
(tamaño de pantalla)



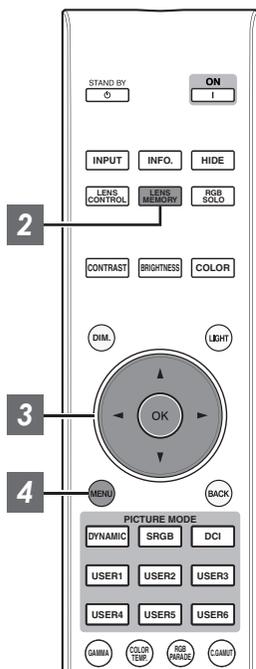
Ajuste de Desplazamiento
(posición de pantalla)

2 Use las teclas [▲▼◀▶] para ajustar Foco, Zoom (tamaño de pantalla), y Desplazamiento (posición de pantalla)

- Use las teclas [▲▼] para ajustar Foco y Zoom (tamaño de pantalla), y las teclas [▲▼◀▶] para ajustar Desplazamiento (posición de pantalla).

3 Para finalizar el ajuste, pulse el botón [MENU] una vez o el botón [BACK] cuatro veces

Almacenamiento y recuperación de los datos de ajuste



Los datos de ajuste Foco, Zoom, y Desplazamiento se pueden guardar o recuperar, lo que le permite cambiar y proyectar imágenes fácilmente con distintas relaciones de aspecto (tamaño de pantalla).

- Solamente se muestra “Guardar Memoria” cuando no hay datos de ajuste guardados (ajuste predeterminado).
- La operación de la función de control de la lente se desactiva cuando se ajusta el bloqueo de la lente en “Encend.”. (PÁG. 36)

Almacenamiento de los datos de ajuste

1 Ajuste el enfoque, el zoom o el desplazamiento (PÁG. 19)

2 Pulse el botón [LENS MEMORY] dos veces para visualizar “Guardar Memoria”

- También puede pulsar el botón [MENU] para visualizar el siguiente menú seleccionando “Instalación”→“Control de Lentes”→“Guardar Memoria”.



3 Seleccione el elemento que desee guardar y pulse el botón [OK].

- Aparecerá un mensaje solicitándole que confirme el almacenamiento de los datos de ajuste. Seleccionar “Si” guarda los datos de ajuste.
- Antes de guardar los datos de ajuste aparecerá un mensaje solicitándole que cambie el nombre de los datos de ajuste a guardar. Seleccionar “Si” le permite cambiar el nombre de los datos. (PÁG. 21)
- Los elementos sin datos de ajuste guardados se visualizarán como [----].
- Si ha seleccionado un elemento para el cual se han guardado datos de ajuste, los datos antiguos se sobrescribirán.
- Se pueden guardar hasta 10 elementos.

4 Pulse el botón [MENU] para salir.

Recuperar datos de ajuste

1 Pulse el botón [LENS MEMORY] para visualizar “Seleccionar Memoria”.

- También puede pulsar el botón [MENU] para visualizar el siguiente menú seleccionando “Instalación”→“Control de Lentes”→“Seleccionar Memoria”.



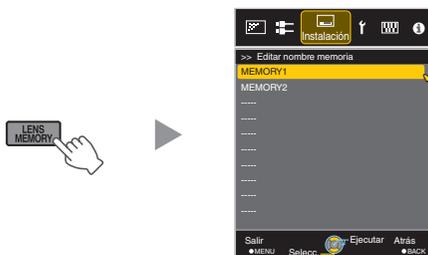
2 Seleccione los datos de ajuste que desee recuperar y pulse el botón [OK].

- Los datos recuperados se ajustan automáticamente.
- Si no se ha guardado ningún dato de ajuste, el elemento quedará en color gris y no podrá seleccionarse.

Cambiar el nombre de los datos de ajuste

1 Pulse el botón [LENS MEMORY] tres veces para visualizar “Editar Nombre Memoria”.

- También puede pulsar el botón [MENU] para visualizar el siguiente menú seleccionando “Instalación”→“Control de Lentes”→“Editar Nombre Memoria”.



2 Seleccione los datos de ajuste que desee editar y pulse el botón [OK].

- Aparecerá una pantalla de edición.



- Puede introducir un máximo de 10 caracteres.
- Los caracteres que pueden utilizarse incluyen letras (mayúsculas o minúsculas), caracteres numéricos y símbolos.
- Al pulsar el botón [Back] se cancela el contenido que se está editando y se sale del modo de edición.

3 Después de cambiar el nombre, seleccione “OK” y pulse el botón [OK]

- Aparecerá un mensaje solicitándole que confirme el cambio. Seleccionar “S” cambia el nombre de los datos.

4 Pulse el botón [MENU] para salir.

Ajuste del tamaño de la pantalla (aspecto)

El tamaño de pantalla de la imagen proyectada puede ajustarse de forma óptima de acuerdo con el tamaño de pantalla original (aspecto) que se haya introducido.

1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú.

2 Seleccione “Entrada Señal” → “Aspecto” en el menú, a continuación, seleccione el ajuste y pulse [OK]



Configuración	Descripción	
4:3	Establece el tamaño de pantalla en 4:3. Para señales HD, los dos laterales se reducen.	Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de vídeo.
16:9	Establece el tamaño de pantalla en 16:9. Para señales SD, los dos laterales se amplían.	
Zoom	Amplía toda la imagen. * No puede seleccionarse en el caso de las señales HD.	
Auto	Coloca la imagen en el centro, con toda la imagen ampliada.	Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de PC.
1:1	Muestra la imagen de entrada con su tamaño real.	
Completo	Llena toda la pantalla con la imagen, ignorando el tamaño (aspecto) de la imagen de entrada.	

- Este elemento aparecerá en color gris y no podrá ser ajustado cuando no exista señal, la señal esté fuera de rango o al detectar la entrada.

3 Pulse el botón [MENU] para salir.

Ejemplo de imagen de entrada y tamaño de pantalla

Entrada de la señal HDMI

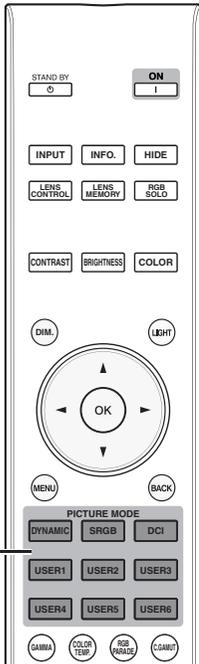
Imagen de salida / Imagen de entrada		Configuración		
		4:3	16:9	Zoom
4:3				
2,35:1 (Cinema Scope)				

PC Entrada de la señal

Imagen de salida / Imagen de entrada		Configuración		
		Auto	1:1	Completo
1280x1024				

Ajuste de la calidad de imagen

Ajuste del modo de imagen



Puede ajustar la calidad de la imagen en conformidad con el tipo de imagen de vídeo a proyectar.

1

Pulse el botón correspondiente al “Modo de Imagen” del [PICTURE MODE] que desee configurar y ajuste “Modo de Imagen”

- También puede realizar el ajuste pulsando el botón [MENU] para visualizar el siguiente menú seleccionando “Ajuste Imagen”→“Modo de Imagen”.

Botón	Configuración	Descripción
[DYNAMIC]	Dinámico	Deshabilita el ajuste del espacio de color.
[SRGB]	sRGB / REC709	El modo de imagen que se ha ajustado en estándar sRGB / REC709.
[DCI]	DCI*1	El modo de imagen con el espacio de color ajustado en “DCI P3” y la gamma ajustada en “2.2”.
[USER1] a [USER6]	User 1 a User 6 *2	Permite que los datos de calidad de imagen definidos por el usuario puedan guardarse y recuperarse.

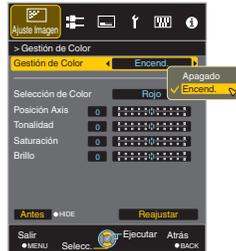
*1 DCI es la abreviatura de Digital Cinema Initiatives.

*2 La gama de color, gamma y la temperatura de color pueden configurarse usando software de calibración (accesorio opcional). Comuníquese con su distribuidor autorizado si desea más detalles.

Ajuste según el color preferido (Gestión de Color)

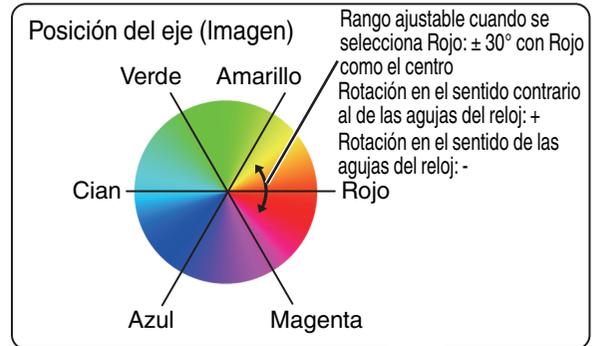
Puede ajustar cada uno de los siguientes colores de acuerdo con sus preferencias: Rojo, Amarillo, Verde, Cian, Azul y Magenta.

- 1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú, seleccione “Ajuste Imagen” → “Gestión de Color” y ajuste “Gestión de Color” en “Encend.”

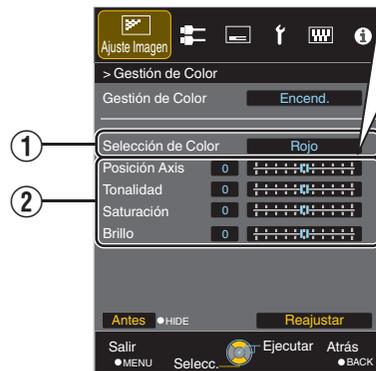


2 Ajuste según el color preferido

- 1 Seleccione “Selección de Color” y pulse las teclas ◀▶ para seleccionar el color que desee ajustar
 - Para el ajuste del color, seleccione un color de los siguientes: “Rojo”, “Amarillo”, “Verde”, “Cian”, “Azul”, “Magenta”.
- 2 Ajuste el color seleccionado



Opción	Intervalo de ajuste	Descripción
Posición Axis	de -30 a 30	Ajuste de forma precisa la posición central del color seleccionado.
Tonalidad	de -30 a 30	Ajuste el matiz (tono del color).
Saturación	de -30 a 30	Ajusta la saturación de color (intensidad). de -30 (apagado) a +30 (intenso)
Brillo	de -30 a 30	Ajusta el brillo. de -30 (oscuro) a +30 (brillante)

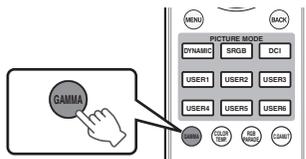


- Al seleccionar “Reajustar” se reinician todos los datos de ajuste.
- Pulsar el botón [HIDE] en el control remoto le permite comprobar la imagen antes del ajuste. Vuelva a pulsar el botón [HIDE] para regresar a la pantalla de ajuste.

3 Pulse el botón [MENU] para salir.

Ajuste del valor de salida de la imagen proyectada (Gamma)

Puede ajustar el valor de salida de la imagen proyectada respecto a la entrada de la señal de vídeo.



1 Pulse el botón [GAMMA].

- Al pulsar el botón [GAMMA], irá cambiando el ajuste de forma secuencial.
- También puede realizar el ajuste pulsando el botón [MENU] para visualizar el siguiente menú seleccionando “Ajuste Imagen”→“Gamma”.

Configuración	Descripción
Normal	Valor de gamma de “2.2”.
Entre Personal 1 y Personal 3	Permite el ajuste de precisión de gamma según las preferencias.

Ajuste preciso según la Configuración Gamma Preferida

Puede realizar ajustes precisos según la configuración del ajuste de gamma seleccionada.

1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú, seleccione “Ajuste Imagen”→“Gamma” y ajuste “Gamma” a uno de los ajustes “Personal 1” a “Personal 3”



2 Ajuste a la configuración deseada

Opción	Descripción	Configuración
Valor Corrección	Para seleccionar un ajuste de gamma como el origen del ajuste.	1.0 / 1.8 / 2.0 / 2.2 / 2.4 / 2.6 / 3.0 / Importar 1 / Importar 2 / Importar 3
Selección de Color	Para seleccionar el color para el ajuste “Tonalidad”, “Nivel Oscuro.” y “Nivel Brillo”.	Blanco / Rojo / Verde / Azul
Tonalidad	Ajusta el nivel general de brillo automáticamente para obtener un resultado equilibrado sin comprometer la gradación de la imagen.	-16 (oscurece la imagen para un efecto de baja exposición) a +16 (aumenta el brillo de la imagen para un efecto de alta exposición)
Nivel Oscuro.	Ajusta las partes oscuras de la imagen de entrada. (Blanco / Rojo / Verde / Azul pueden ajustarse individualmente). • Para ello, utilice las teclas ◀▶ para desplazar el cursor.	-7 (oscurece las sombras) a +7 (aumenta el brillo de las sombras)
Nivel Brillo	Ajusta las partes brillantes de la imagen de entrada. (Blanco / Rojo / Verde / Azul pueden ajustarse individualmente). • Para ello, utilice las teclas ◀▶ para desplazar el cursor.	-7 (oscurece las zonas brillantes) a +7 (aumenta el brillo de las zonas brillantes)

* El ajuste no puede llevarse a cabo cuando la señal de entrada está establecida en “3840x1080 60/59.94”.

Selección del valor predeterminado para realizar ajustes

- Cuando uno de “Personal 1” a “Personal 3” es seleccionado en “Gamma”, puede seleccionar un “Valor Corrección”.
- Seleccione “Valor Corrección” y pulse las teclas ◀▶ para seleccionar un valor de corrección (valor de ajuste) como valor base para el ajuste.

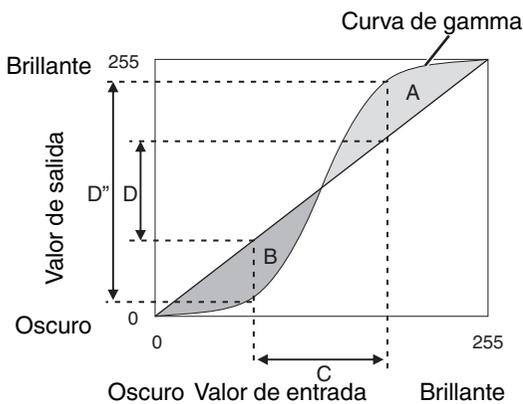
Configuración

1.0, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, 3.0, Importar 1, Importar 2, Importar 3,

- Cuanto menor sea el valor, más brillantes pasarán a ser las áreas oscuras de la imagen. Al mismo tiempo, las áreas brillantes aparecerán más apagadas.
- Seleccionar “Importar 1”, “Importar 2” o “Importar 3” le permite elegir los datos gamma creados externamente. El ajuste de fábrica para “Importar” es el mismo que el ajuste “Normal”.
- Podrá usar el software de calibración (vendido por separado) para personalizar el ajuste de los datos gamma e importar los datos gamma creados.

Comuníquese con su distribuidor autorizado si desea más detalles.

Ajuste Gamma



- Cuando la curva de gamma es una línea recta: El brillo y el contraste de la entrada de vídeo serán los mismos que los de la salida de vídeo.
- Área para la cual la curva de gamma está por encima de la línea recta (A): La salida de vídeo aparece más brillante que en la entrada.
- Área para la cual la curva de gamma está por debajo de la línea recta (B): La salida de vídeo aparece más oscura que en la entrada.
- Área para la cual la pendiente de la curva de gamma es pronunciada (tono intermedio) (C): El intervalo de la escala de grises de la salida de vídeo se amplía y el contraste aumenta ($D \rightarrow D'$).

Reducción del efecto de persistencia de imagen en imágenes de movimientos rápidos (Reducción Desenfoque)

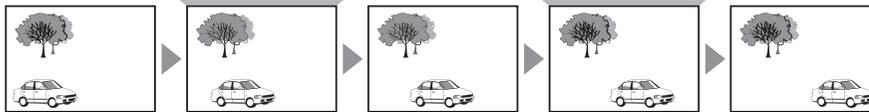
Clear Motion Drive (C.M.D.)

La interpolación óptima según el contenido es posible con la nueva técnica de interpolación de imagen en alta definición. En algunas escenas, la interpolación puede provocar la distorsión de la imagen. En este caso, ajuste como "Apagado".

■ Imagen original



■ Interpolación habilitada



Generación de fotogramas intermedios Generación de fotogramas intermedios

- 1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú y seleccione "Ajuste Imagen" → "Reducción Desenfoque" → "Clear Motion Drive"

Configuración	Descripción
Apagado	No se realiza la interpolación.
Encend.	Se suaviza la calidad de la imagen.

- 2 Pulse el botón [MENU] para salir.

Mejorar movimiento

Podrá obtener una calidad de imagen óptima con desenfoque de imagen reducido mejorando la respuesta del dispositivo de cristal líquido.

Si el contorno de la imagen no es natural, ajuste este elemento en "Apagado".

- 1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú y seleccione "Ajuste Imagen" → "Reducción Desenfoque" → "Mejorar movimiento"

Configuración	Descripción
Apagado	No realiza la corrección.
Bajo	Reduce el desenfoque de la imagen.
Alto	Reduce el desenfoque de imagen más que "Bajo".

- 2 Pulse el botón [MENU] para salir.

Ajuste del contraste (Apertura de Lentes)

Puede ajustar el contraste de acuerdo con sus preferencias.

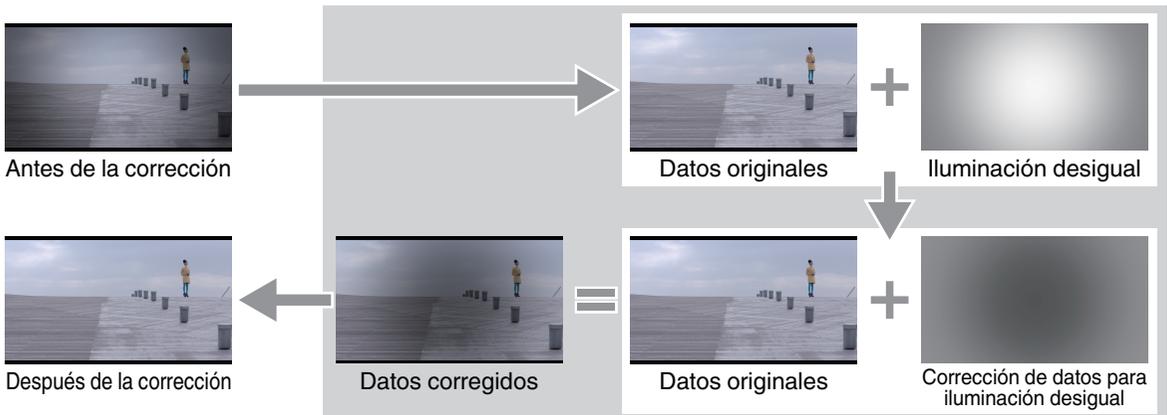
- 1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú, seleccione “Ajuste Imagen”→“Modo de Imagen” para seleccionar el modo de imagen que desea ajustar
- 2 Seleccione “Apertura de Lentes” y use las teclas [◀▶] para mover el control deslizante para ajustar la apertura de la lente
- 3 Pulse el botón [MENU] para salir.

Corrección de la iluminación desigual (Correc. uniformidad)

Puede corregir la degradación del brillo de la periferia de la pantalla causada por el efecto de la distancia de visualización y la pantalla.

- *1 En función de la entrada de vídeo, la periferia de la imagen podría aparecer ligeramente borrosa debido al procesamiento digital.
- *2 Esta característica se desactiva cuando “Modo de Imagen” se ajusta en “Dinámico”.

Imagen de corrección



- 1 Pulse el botón [MENU] para visualizar el menú, seleccione “Instalación” → “Correc. uniformidad” y ajuste en “Encend.”
- 2 Seleccione “Ajuste de Ganancia” y “Posición de Vista” para ajustar el grado de corrección de la uniformidad y la posición de visualización respectivamente

Ajuste de Ganancia

Para ajustar el grado de corrección de la uniformidad.

Aumentar el valor de corrección corrige aún más la degradación del brillo en la periferia.

El valor de corrección varía dependiendo del tipo de pantalla y la distancia de visualización. Ajuste en una configuración apropiada mientras mira a la pantalla real.

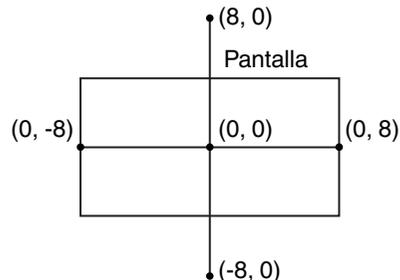
- Intervalo de ajuste: de 0 a 15

Posición de Vista

Para ajustar la posición de visualización para la corrección de la uniformidad.

La configuración (0, 0) indica que la posición de visualización está en el centro de la pantalla.

- Valor de ajuste: -8 a 8 (vertical), -8 a 8 (horizontal)



- 3 Pulse el botón [MENU] para salir.

Ajustes y configuración en el menú

Al pulsar el botón [MENU], se visualiza el menú.

Pulse las teclas [▲▼◀▶] para seleccionar una opción y, a continuación, pulse el botón [OK] para confirmar la selección.

Lista de elementos de los menús

Ajuste Imagen

▶ Modo de Imagen	PÁG. 32
↳ Nitidez	PÁG. 32
↳ Potencia de Lámp.	PÁG. 32
↳ Apertura de Lentes	PÁG. 32
↳ Editar Nombre Usuario	PÁG. 32
▶ Gestión de Color	PÁG. 32
▶ Temperatura Color	PÁG. 33
↳ Valor Corrección	PÁG. 33
↳ Aumento de Rojo / Aumento de Verde / Aumento de Azul	PÁG. 33
↳ Compensar Rojo / Compensar Verde / Compensar Azul	PÁG. 33
▶ Gamma	PÁG. 33
↳ Tonalidad	PÁG. 33
↳ NivelOscur. / Nivel Brillo	PÁG. 33
▶ Reducción Desenfoque	PÁG. 33
▶ Contraste	PÁG. 33
▶ Brillo	PÁG. 33
▶ Color	PÁG. 34
▶ Tono	PÁG. 34

Entrada Señal

▶ Nivel Entrada	PÁG. 34
▶ Espacio de Color	PÁG. 34
▶ Aspecto	PÁG. 35
▶ Progresivo	PÁG. 35
▶ Máscara	PÁG. 35

Instalación

▶ Control de Lentes	PÁG. 36
↳ Foco / Zoom / Desplazamiento	PÁG. 36
↳ Patrón de Imagen	PÁG. 36
↳ Bloqueo	PÁG. 36
↳ Seleccionar Memoria / Guardar Memoria / Editar Nombre Memoria	PÁG. 36
▶ Ajuste de Píxel	PÁG. 37
↳ Ajustar	PÁG. 37
↳ Ajustar Área	PÁG. 37
↳ Ajustar Color	PÁG. 37
↳ Ajustar Patrón	PÁG. 37
↳ Ajuste (Píxel)	PÁG. 37
↳ Ajuste (Fino)	PÁG. 37
↳ Reajustar	PÁG. 37
▶ Modo Altitud Alta	PÁG. 41
▶ Correc. uniformidad	PÁG. 41
↳ Ajuste de Ganancia	PÁG. 41
↳ Posición de Vista	PÁG. 41

Config. Display

▶ Color de Fondo	PÁG. 41
▶ Posición Menú	PÁG. 41
▶ Visualiz. Imagen	PÁG. 41
▶ Logo	PÁG. 41
▶ Idioma	PÁG. 41

Función

▶ Red	PÁG. 42
▶ Código Remoto	PÁG. 42
▶ Poner Lámpara a Cero	PÁG. 42

Información

▶ Información	PÁG. 43
---------------------	---------

Ajuste Imagen

Modo de Imagen

Puede ajustar la calidad de la imagen de acuerdo con el tipo de imagen de vídeo que va a visualizar.

➔ “Ajuste del modo de imagen” (PÁG. 23)

Nitidez

Se puede ajustar la nitidez de la imagen.

- Ajuste: 0 (baja nitidez) a 50 (alta nitidez)

Potencia de Lámp.

El brillo de la lámpara puede ajustarse como “Bajo” o como “Alto”.

- El uso de esta unidad con el brillo ajustado en “Bajo” prolonga la vida de la lámpara.

Apertura de Lentes

Puede ajustar el contraste de acuerdo con sus preferencias.

➔ “Ajuste del contraste (Apertura de Lentes)” (PÁG. 28)

- Deteniendo la apertura se reduce el brillo y se aumenta el contraste.
- Intervalo de ajuste: de -15 (se cierra) a 0 (se abre)

Editar Nombre Usuario

Puede editar los nombres de “User 1” a “User 6” en el modo de imagen.

- Los caracteres que pueden utilizarse incluyen letras (mayúsculas o minúsculas), caracteres numéricos y símbolos.
- No introduzca más de 10 caracteres.



Gestión de Color

Cada uno de los colores puede ajustarse de acuerdo con las preferencias del usuario.

➔ “Ajuste según el color preferido (Gestión de Color)” (PÁG. 24)

Temperatura Color

Para ajustar la temperatura de color de la imagen de vídeo.

Configuración	Descripción
5500K, 6500K, 7500K, 9300K	Al aumentar el valor se mejora el tono azul de la imagen de vídeo, mientras que al reducir el valor se mejora el tono rojo.
entre Personal 1 y Personal 3	La temperatura de color de las imágenes de vídeo puede ajustarse manualmente y guardarse como uno de los tres ajustes personalizados.
Lum. Intensa	Temperatura de color que da prioridad al brillo.

- Cuando "Modo de Imagen" se ajusta como "Dinámico", la configuración se ajusta como "Lum. Intensa".

Valor Corrección

Para ajustar la temperatura de color de base para el ajuste de "Aumento de Rojo" / "Aumento de Verde" / "Aumento de Azul" / "Compensar Rojo" / "Compensar Verde" / "Compensar Azul" cuando uno de los ajustes "Personal 1" a "Personal 3" se seleccionan en "Temperatura Color".

Aumento de Rojo / Aumento de Verde / Aumento de Azul

Ajusta cada color en las partes brillantes de la imagen de vídeo.

- Margen de ajuste: -255 (reduce el tono rojo/verde/azul) a 0 (sin ajuste)

Compensar Rojo / Compensar Verde / Compensar Azul

Ajusta cada color en las partes oscuras de la imagen de vídeo.

- Margen de ajuste: -50 (reduce el tono rojo/verde/azul) a 0 (sin ajuste) a +50 (mejora el tono rojo/verde/azul)

Gamma

Puede ajustar el valor de salida de la imagen proyectada respecto a la entrada de la señal de vídeo.

- ➔ "Ajuste del valor de salida de la imagen proyectada (Gamma)" (PÁG. 25)

Tonalidad

Ajusta el nivel general de brillo automáticamente para obtener un resultado equilibrado sin comprometer la gradación de la imagen.

- ➔ "Ajuste preciso según la Configuración Gamma Preferida" (PÁG. 25)

NivelOscur. / Nivel Brillo

Puede ajustar la calidad de la imagen para obtener un contraste nítido en el brillo.

- ➔ "Ajuste preciso según la Configuración Gamma Preferida" (PÁG. 25)

Reducción Desenfoque

Para reducir el efecto de persistencia de la imagen, que se produce en escenas con movimientos rápidos.

- ➔ "Reducción del efecto de persistencia de imagen en imágenes de movimientos rápidos (Reducción Desenfoque)" (PÁG. 27)

Contraste

Para ajustar la diferencia de brillo para obtener una imagen con contraste.

- Intervalo de ajuste: entre -50 (pequeña diferencia en brillo) y +50 (gran diferencia en brillo)

Brillo

Para el ajuste de brillo de la imagen de vídeo.

- Intervalo de ajuste: de -50 (más oscuro) a +50 (más brillante)

Color

Para el ajuste de la densidad de color de la imagen de vídeo.

- Intervalo de ajuste: de -50 (más claro) a +50 (más profundo)

Tono

Para el ajuste de matiz de la imagen de vídeo.

- Intervalo de ajuste: de -50 (rojizo) a +50 (más verde)

Entrada Señal

Nivel Entrada

Para ajustar el intervalo dinámico (gradación) de la entrada de vídeo.

- Si el intervalo dinámico no es el adecuado, las áreas brillantes tendrán una exposición excesiva, mientras que las áreas oscuras tendrán una exposición muy reducida.

Configuración	Descripción
0-255 (PC)	Seleccione este ajuste si va a introducir señales de PC (intervalo dinámico: 0 - 255).
16-235 (Video)	Seleccione este ajuste si va a introducir señales de vídeo (intervalo dinámico: 16 - 235).

Espacio de Color

Para ajustar el espacio de color de la señal de entrada.

Configuración	Descripción
YCbCr (4:4:4)	Seleccione este ajuste cuando introduzca señales de vídeo YCbCr (4:4:4).
YCbCr (4:2:2)	Seleccione este ajuste cuando introduzca señales de vídeo YCbCr (4:2:2).
RGB	Seleccione este ajuste cuando introduzca señales de vídeo RGB.

Aspecto

El tamaño de pantalla de la imagen proyectada puede ajustarse de forma óptima de acuerdo con el tamaño de pantalla original (aspecto) que se haya introducido.

➔ “Ajuste del tamaño de la pantalla (aspecto)” (PÁG. 22)

Progresivo

Para ajustar el método de interpolación de las señales entrelazadas. Si el contorno de la imagen no es natural, ajuste este elemento en “Apagado”.

Configuración	Descripción
Auto	Lleva a cabo la interpolación detectando automáticamente si las señales entrelazadas se convierten a partir de imágenes de vídeo de 24p o de señales entrelazadas de materiales de vídeo.
Apagado	Interpola imágenes de vídeo, como señales entrelazadas de materiales de vídeo, etc.

Máscara

Para ocultar el área periférica de la imagen con una máscara (banda negra).

■ Apagado



■ Encendido (Personal 1 a Personal 3)



Máscara: banda negra en la zona periférica

Configuración	Descripción
Apagado	Sin enmascaramiento.
Personal 1 a Personal 3	Enmascara aprox. de 0 a 220 píxeles de los cuatro lados de la imagen. * El recuento de píxeles es 1.920 píxeles en la dirección horizontal y 1.080 píxeles en la dirección vertical.

Instalación

Control de Lentes

Foco / Zoom / Desplazamiento

Para el ajuste de la lente de acuerdo con la posición de proyección.

- ➔ “Ajuste de la lente dependiendo de la posición de proyección” (PÁG. 19)

Patrón de Imagen

Para establecer si se muestra el patrón de ajuste de la lente.

Configuración	Descripción
Encend.	Muestra el patrón de ajuste de la lente.
Apagado	Muestra señales externas y no muestra el patrón de ajuste de la lente.

Bloqueo

Para establecer si se debe bloquear o desbloquear la lente.

Ajustar en “Encend.” para bloquear la lente le permite conservar el estado de ajuste de la lente.

Configuración	Descripción
Encend.	Bloquea la lente para evitar cualquier operación errónea en los ajustes.
Apagado	No bloquea la lente.

- Al seleccionar “Encend.”, todas las funciones de control de la lente que no sean “Seleccionar Memoria” no podrán usarse.

Seleccionar Memoria / Guardar Memoria / Editar Nombre Memoria

Los datos de ajuste Foco, Zoom y Desplazamiento se pueden guardar o recuperar, lo que le permite cambiar y proyectar imágenes fácilmente con distintas relaciones de aspecto (tamaño de pantalla).

- ➔ “Almacenamiento y recuperación de los datos de ajuste” (PÁG. 20)

Ajuste de Píxel

Para corregir el desplazamiento de fase entre cada color RGB mediante el ajuste del píxel.

Ajustar

Para configurar la función de ajuste a Encendido o Apagado.

Ajustar Area

Configuración	Descripción
Todo	Ajusta toda la imagen.
Zona	Permite un ajuste preciso de cada área al dividir la pantalla equitativamente en 10 zonas verticales y horizontales.

Ajustar Color

Para seleccionar el color que se desea ajustar ("Rojo" o "Azul").

Ajustar Patrón

Para ajustar el color del patrón de ajuste que aparece durante el ajuste en "Blanco" o "Amarillo / Cian".

Ajuste (Píxel)

Si "Ajustar Area" se configura como "Todo", el ajuste puede realizarse realizando desplazamientos en unidades de un píxel en la pantalla del color seleccionado en "Ajustar Color".

➔ "Ajuste Total (Píxel) Procedimiento de operación" (PÁG. 38)

- El ajuste no puede realizarse cuando "Ajustar Area" está configurado como "Zona".

Configuración	Descripción
H (Horizontal)	Intervalo de ajuste: de -2 (desplaza el rojo/azul a la izquierda) a +2 (desplaza el rojo/azul a la derecha)
V (Vertical)	Intervalo de ajuste: de -2 (desplaza el rojo/azul hacia abajo) a +2 (desplaza el rojo/azul hacia arriba)

Ajuste (Fino)

Si "Ajustar Area" se configura como "Todo", el ajuste puede realizarse realizando desplazamientos en unidades de 1/16 de píxel en la pantalla del color seleccionado en "Ajustar Color".

➔ "Ajuste Total (Fino) Procedimiento de operación" (PÁG. 39)

Cuando "Ajustar Area" se ajusta en "Zona", la pantalla se divide equitativamente en 10 zonas verticales y horizontales y es posible realizar un ajuste preciso de cada área.

➔ "Zona Ajuste Procedimiento de operación" (PÁG. 40)

Configuración	Descripción
H (Horizontal)	Intervalo de ajuste: de -31 (desplaza el rojo/azul a la izquierda) a +31 (desplaza el rojo/azul a la derecha)
V (Vertical)	Intervalo de ajuste: de -31 (desplaza el rojo/azul hacia abajo) a +31 (desplaza el rojo/azul hacia arriba)

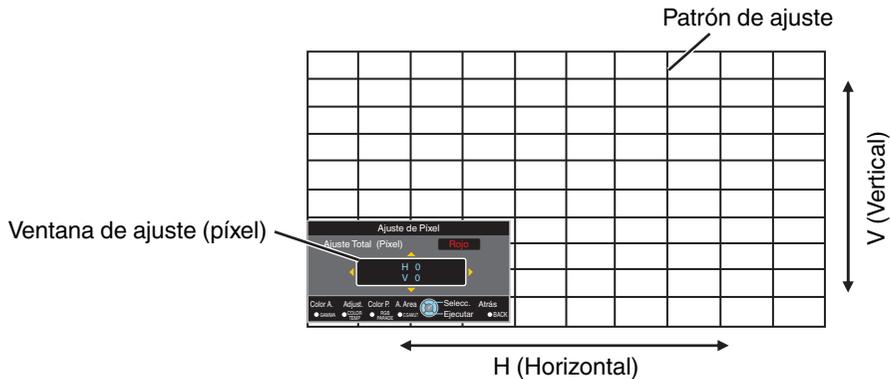
Reajustar

Recupera los valores de fábrica para todos los datos de ajuste de píxeles.

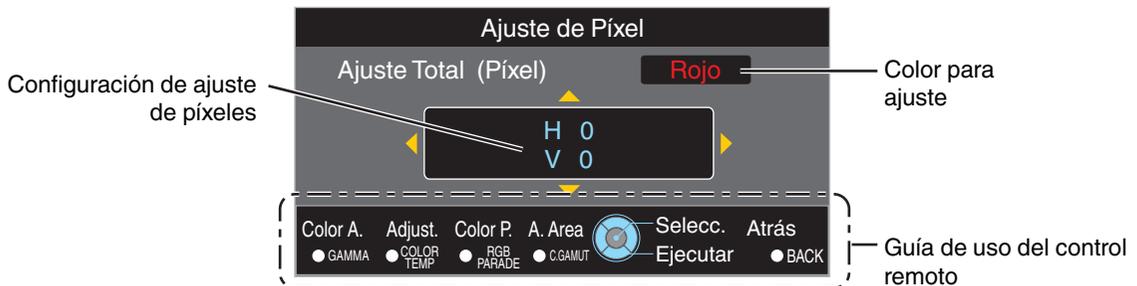
Ajuste Total (Píxel) Procedimiento de operación

Para realizar ajustes generales a ligeros márgenes de color en las direcciones horizontal/vertical de la imagen de vídeo.

- ① Ajuste “Ajustar Area” como “Todo”.
- ② Seleccione “Ajustar Color” y “Ajustar Patrón”
- ③ Seleccione “Ajuste (Píxel)” y pulse el botón [OK]
 - El modo de ajuste se activa y se muestra el patrón de ajuste seleccionado y la ventana de ajuste (píxel).



- ④ Utilice las teclas [▲▼◀▶] para mover y ajustar los píxeles verticales y horizontales de toda la zona
 - La configuración de ajuste aparece en el centro de la ventaja de ajuste (píxel).



- ⑤ Después de completar el ajuste, pulse dos veces el botón [BACK] para salir del modo de ajuste

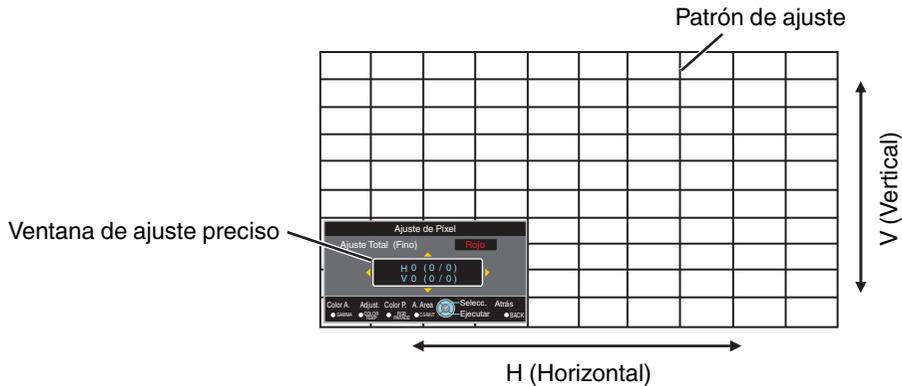
Guía de uso del control remoto

Nombre del botón	Función	Descripción de la operación
[GAMMA]	Color A.	Cambia “Ajustar Color”.
[COLOR TEMP.]	Adjust	Cambia entre “Ajuste (Píxel)” y “Ajuste (Fino)”. • Cambia a “Ajuste (Píxel)” cuando “Ajustar Area” se ajusta como “Zona”.
[RGB PARADE]	Color P.	Cambia “Ajustar Patrón”.
[C.GAMUT]	A. Area	Cambia “Ajustar Area”. • Un cursos de zona aparece en el patrón de ajuste cuando se selecciona la configuración “Zona”.

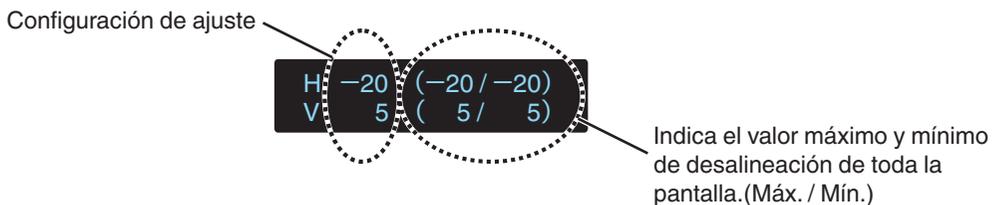
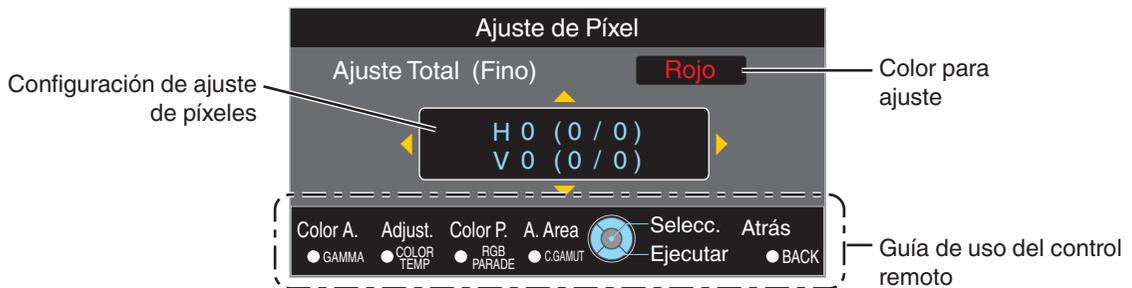
Ajuste Total (Fino) Procedimiento de operación

Para realizar ajustes generales relativos a la desalineación de toda la pantalla utilizando "Ajuste (Píxel)", realizando a continuación ajustes de precisión.

- ① Ajuste "Ajustar Area" como "Todo".
- ② Seleccione "Ajustar Color" y "Ajustar Patrón"
- ③ Seleccione Ajuste (Fino) y pulse el botón [OK]
 - El modo de ajuste se activa y se muestra el patrón de ajuste seleccionado y la ventana de precisión.
 - El intervalo ajustable puede ser más pequeño dependiendo de los píxeles que estén ajustando en toda la pantalla.



- ④ Utilice las teclas [▲▼◀▶] para mover y ajustar los píxeles verticales y horizontales de toda la zona
 - La configuración de ajuste aparece en el centro de la ventana de ajuste preciso.



- ⑤ Después de completar el ajuste, pulse dos veces el botón [BACK] para salir del modo de ajuste

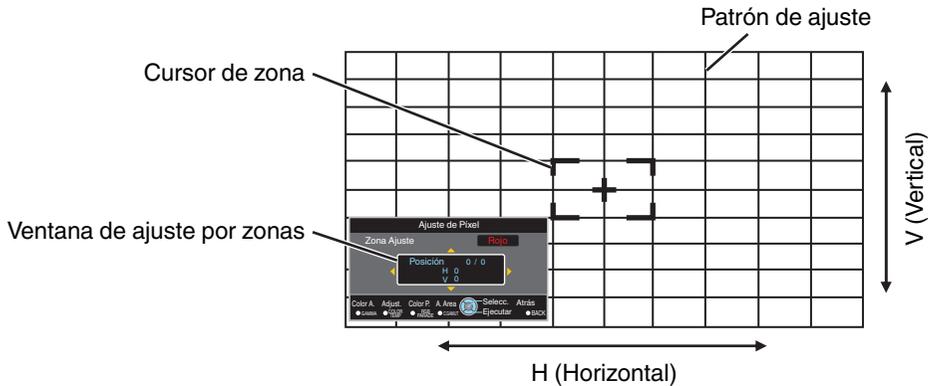
NOTA

- Si la desalineación total máxima de la pantalla de H (sentido horizontal) y V (sentido vertical) es "31", no podrá seleccionar un valor que sea superior al ajuste mostrado incluso si la configuración de ajuste es inferior al valor máximo.
- Si la desalineación mínima total de la pantalla es "-31", no podrá seleccionar un valor que sea inferior al ajuste mostrado incluso si la configuración e ajuste es superior al valor mínimo.

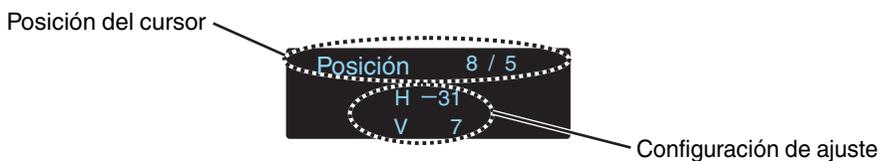
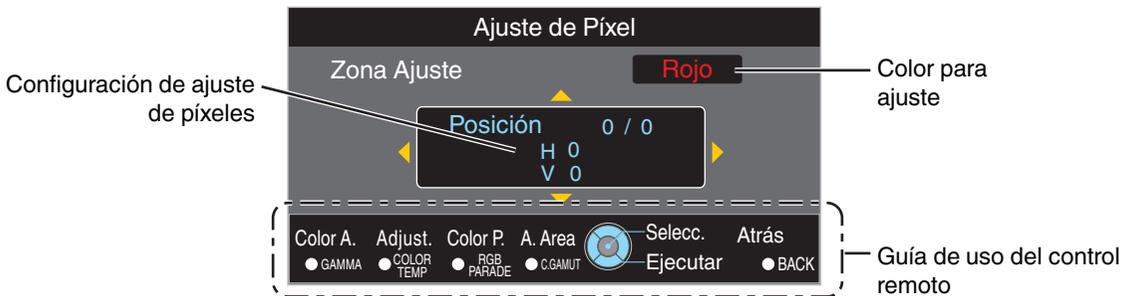
Zona Ajuste Procedimiento de operación

Para el ajuste preciso de desalineaciones en una parte de la pantalla después de ajustar la desalineación total de la pantalla utilizando “Ajuste (Píxel)” y “Ajuste (Fino)”.

- La pantalla puede dividirse vertical y horizontalmente en 10 secciones para la realización de ajustes parciales.
- ① Ajuste “Ajustar Area” como “Zona”.
 - ② Seleccione “Ajustar Color” y “Ajustar Patrón”
 - ③ Seleccione Ajuste (Fino) y pulse el botón [OK]
- El modo de ajuste se activa y se muestra el patrón de ajuste seleccionado y la ventana de ajuste de zona.
 - El intervalo ajustable puede ser más pequeño dependiendo de los píxeles que estén ajustando en toda la pantalla.



- ④ Pulse las teclas [▲▼◀▶] para desplazar el cursor al punto que se desee ajustar
 - ⑤ Pulse el botón [OK] para entrar en el modo de ajuste
 - ⑥ Utilice las teclas [▲▼◀▶] para mover y ajustar los píxeles verticales y horizontales de toda la zona
- La configuración de ajuste aparece en el centro de la ventana de ajuste por zonas.



- ⑦ Después de completar el ajuste, pulse dos veces el botón [BACK] para salir del modo de ajuste

Modo Altitud Alta

Para ajustar el modo de altitud elevada en “Encend.” o “Apagado”.

Ajuste como “Encend.” cuando utilice el proyector en un lugar en el que haya una baja presión atmosférica es (superior a 900 metros sobre el nivel del mar).

Correc. uniformidad

Para corregir la degradación del brillo en la periferia de la pantalla causada por el efecto de la distancia de visualización y la pantalla.

➔ “Corrección de la iluminación desigual (Correc. uniformidad)” (PÁG. 29)

Ajuste de Ganancia

Para ajustar el grado de corrección de la uniformidad.

Posición de Vista

Para ajustar la posición de visualización para la corrección de la uniformidad.

Config. Display

Color de Fondo

Para ajustar el color del fondo a “Azul” o “Negro” cuando no hay entrada de señal.

Se recomienda ajustar en “Azul” cuando no haya entrada de señal, ya que puede ser difícil confirmar el estado de activación/desactivación de la alimentación.

Posición Menú

Para ajustar la posición de visualización del menú en la posición “superior izquierda” o “superior derecha”.

Visualiz. Imagen

Para ajustar la visualización de la información de entrada en “Encend.” o “Apagado”.

Configuración	Descripción
Encend.	Muestra el terminal de entrada durante 5 segundos cuando se conecta la entrada.
Apagado	No se visualiza.

Logo

Para ajustar la visualización del logotipo durante el inicio en “Encend.” o “Apagado”.

Configuración	Descripción
Encend.	Muestra el logotipo “D-ILA” durante 5 segundos durante la puesta en marcha de la unidad.
Apagado	No se visualiza.

Idioma

Para configurar el idioma de visualización como “日本語”, “English”, “Deutsch”, “Español”, “Italiano”, o “Français”.

Función

Red

Para especificar los ajustes de control externo desde un PC o un teléfono inteligente.

Configuración		Descripción
Cliente DHCP	Encend.	Obtiene automáticamente la dirección IP del servidor DHCP en el interior de la red conectada.
	Apagado	Para configurar manualmente los ajustes de red.
Dirección IP		Para configurar la dirección IP.
Máscara Subred		Para configurar la máscara de subred.
Puerta por Defecto		Para configurar la puerta de enlace predeterminada.
Dirección MAC		Se muestra la dirección MAC de la unidad.
Set		Aplica la configuración de la red.

Glosario de terminología de redes

DHCP	:	Abreviatura para Dynamic Host Configuration Protocol. Éste es un protocolo para la red que sirve para asignar automáticamente una dirección IP al dispositivo conectado.
Dirección IP	:	Caracteres numéricos para identificar el dispositivo conectado a la red.
Máscara Subred	:	Caracteres numéricos que definen el recuento de bits utilizado para la dirección de red, que es un segmento de la dirección IP.
Puerta por Defecto	:	Servidor para la comunicación más allá de la red, que se divide mediante la máscara de subred.
Dirección MAC	:	Abreviatura para dirección Media Access Control. Se trata de un número exclusivo para cada adaptador de red. A cada uno de los adaptadores de red se le asigna una dirección MAC exclusiva.

Código Remoto

Para cambiar el código del control remoto.

Configuración	Descripción
A	Cambie el código del control remoto de "B" a "A".
B	Cambie el código del control remoto de "A" a "B".

- Deberá configurar el control remoto de acuerdo con los ajustes de esta unidad. En la unidad de control remoto, pulse los botones [MENU] y [BACK] al mismo tiempo durante tres segundos o más para cambiar el código.
 - La retroiluminación del control remoto parpadea 3 veces: cambie el código del control remoto a "A"
 - La retroiluminación del control remoto parpadea 2 veces: cambie el código del control remoto a "B"

Poner Lámpara a Cero

Para establecer el tiempo de vida útil de la lámpara como "0".

Reajuste otra vez, solamente cuando haya sustituido la lámpara. Solicite ayuda a su distribuidor autorizado para sustituir la lámpara.

Información

Configuración	Descripción
Entrada	Se muestra el terminal de entrada de vídeo.
Fuente (Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de vídeo)	Se muestra el origen de la entrada.
Resolución (Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de PC)	Muestra la resolución de la imagen.
Frecuencia H (Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de PC)	Muestra la frecuencia horizontal.
Frecuencia V (Sólo se visualiza durante la entrada de la señal de PC)	Muestra la frecuencia vertical.
Profundidad Color	Se muestra la profundidad de bits del color de la señal de entrada de vídeo. <ul style="list-style-type: none">• No se visualiza cuando la entrada es YCbCr (4:2:2).• Se muestra cuando se recibe la información de profundidad de color desde el dispositivo de origen.
Espacio de Color	Muestra el espacio de color de la señal de entrada.
Tiempo de Lámpara	Muestra el tiempo de funcionamiento de la lámpara.
Ver. Soft	Se muestra la versión del firmware.
Ver. PS	Muestra la versión de los datos de la calidad de imagen.

Otros ajustes y configuraciones

Solo RGB

Para la visualización del componente RGB individualmente.

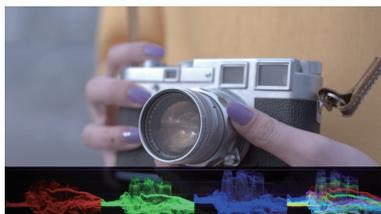
Pulsar el botón [RGB SOLO] del control remoto cambia el componente de color de la siguiente manera.

“Todos los colores” → “Solamente componente rojo” → “Solamente componente verde” → “Solamente componente azul” → “Todos los colores”...

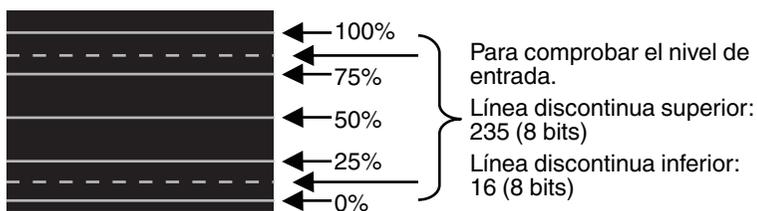
Exhibición RGB

Pulsar el botón [RGB PARADE] del control remoto visualiza el monitor de la forma de onda del rojo, verde, azul y todos los colores en la parte inferior de la pantalla.

Volver a pulsar el botón restaura la visualización original.



Monitor de forma de onda



Ayuda con el rango de color

Pulsar el botón [C.GAMUT] del control remoto indica los colores que el proyector no muestra correctamente con el modo de imagen actual en colores. Los colores que se muestran correctamente aparecen en monocromo. Volver a pulsar el botón restaura la visualización original.

* Esta característica se desactiva cuando “Modo de Imagen” se ajusta en “Dinámico”.

Oscuro

Pulsar el botón [DIM.] del control remoto ajusta el brillo a aproximadamente el 20 % (en función del ajuste gamma). Volver a pulsar el botón restaura el brillo original.

Montaje/Desmontaje de la pantalla

La pantalla que viene con la unidad principal puede ser sustituida por una pantalla opcional. Consulte el catálogo para más información sobre los tipos de pantallas opcionales disponibles.

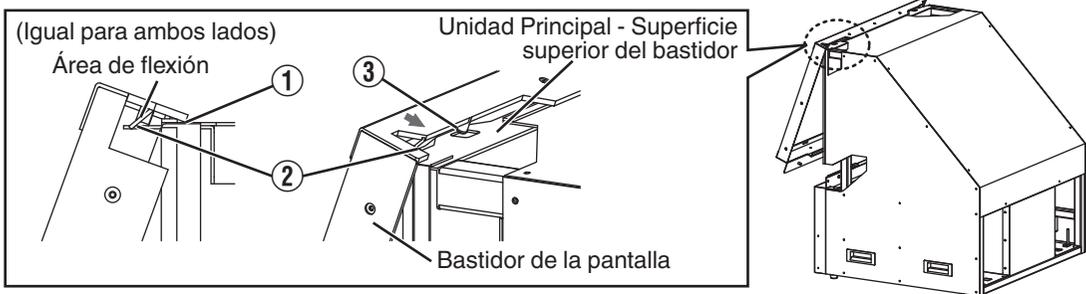
PRECAUCIÓN

- Antes de sustituir la pantalla, asegúrese de desconectar la alimentación o pulse el botón [HIDE] del control remoto para ocultar la imagen.
- Al desmontar la pantalla, tenga cuidado de no tocar las piezas del interior de la unidad principal, como por ejemplo el espejo. Esto podría provocar un deterioro importante en el rendimiento del equipo.
- Cuando transporte la pantalla, sujétela por el bastidor. Evite tocar la superficie de la pantalla. Hacer caso omiso puede causar que la pantalla se ensucie.
- Evite aplicar presión sobre la pantalla. Hacer caso omiso puede causar deformaciones y daños.

Montaje de la pantalla

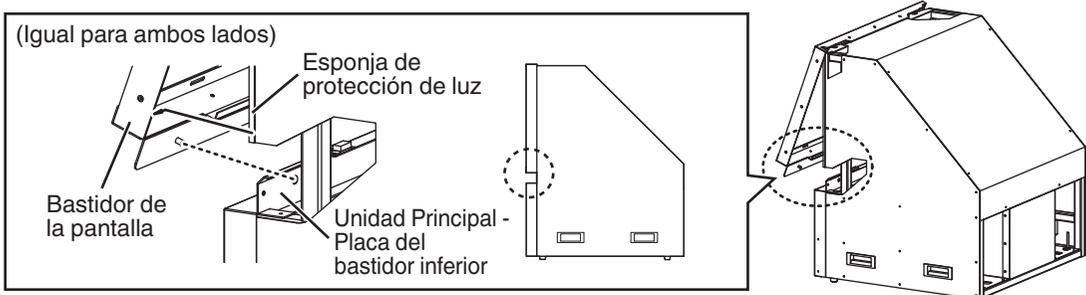
1 Introduzca los dos pines en el interior de la superficie superior del bastidor de la pantalla en los orificios de la superficie superior del bastidor de la unidad principal

- ① Coloque el borde superior del bastidor de la pantalla en la parte superior de la unidad principal.
- ② Coloque el área de flexión en el interior del bastidor de la pantalla en el lado delantero del bastidor de la unidad principal.
 - No la coloque en la parte superior de la unidad principal.
- ③ Introduzca el pin del bastidor de la pantalla en el orificio de la superficie superior del bastidor de la unidad principal. (Ambos lados)



2 Introduzca los dos pines en el lado interno de la parte inferior del bastidor de la pantalla en los orificios de la placa del bastidor inferior de la unidad principal

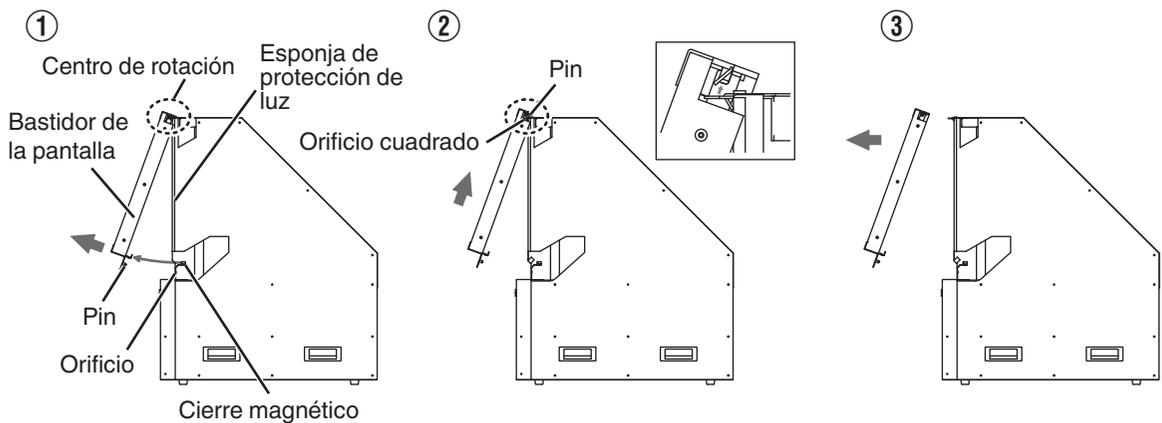
- Introduzca los pines presionando la parte inferior del bastidor de la pantalla.
- Monte de tal manera que las esponjas de protección de luz fijada en los paneles laterales de la unidad principal se encuentren en el interior del bastidor de la pantalla.
- Asegúrese de que el bastidor de la pantalla esté totalmente introducido y ajustado. (Ambos lados)



Desmontaje de la pantalla

- La parte superior del bastidor de la pantalla se asegura mediante la inserción de los dos pines en el interior de su superficie superior en los dos orificios cuadrados de la parte superior de la unidad principal.
- La parte inferior del bastidor de la pantalla está sujeta por la fuerza magnética de los tres cierres magnéticos instalados en el interior de la unidad principal. Y hay esponjas de protección de luz entre el interior de los lados del bastidor de la pantalla y el exterior de los lados de la unidad principal, lo que creará cierta resistencia al tirar del bastidor inferior de la pantalla.
- No es necesario retirar los tornillos de la parte superior, inferior y los lados del bastidor de la pantalla.

- ① Tire de la parte inferior del bastidor de la pantalla para desconectar de los imanes
- ② Deslice el bastidor de la pantalla hacia arriba hasta que los dos pines en el interior de su superficie superior salgan de los orificios cuadrados de la parte superior de la unidad principal
- ③ Extraiga la pantalla hacia usted



Limpieza de la pantalla

- Si la pantalla está sucia, limpie suavemente con un paño suave (se recomienda usar un paño de franela).
- Si la pantalla está muy sucia, límpiela con un paño suave humedecido en alcohol isopropílico.
- Tenga en cuenta que frotar la pantalla con demasiada fuerza puede causar arañazos.

Solución de problemas

Antes de enviar la unidad a su distribuidor autorizado y solicitar su reparación, compruebe los puntos que se indican a continuación. Los siguientes síntomas no son fallos de funcionamiento.

No se preocupe si, ante los síntomas, no se muestra ninguna anomalía en pantalla.

- La superficie lateral y trasera de la unidad principal está parcialmente caliente.
- Se escucha un sonido de crujido en la unidad.
- Se escucha un sonido que indica el funcionamiento de la unidad.
- Se dan manchas de color en algunas pantallas.

Esta unidad es un dispositivo digital. Esta unidad puede ser incapaz de funcionar con normalidad debido a ruido o electricidad estática externa.

Lleve a cabo las siguientes operaciones cuando se produzcan anomalías de este tipo.

- ① Durante el modo de espera (el enchufe está completamente introducido en la toma, pero la alimentación no está activada), retire el enchufe y vuelva a introducirlo
- ② Pulse el botón [ON] del control remoto para volver a activar la alimentación

No se suministra energía

Compruebe	Acción	Consulte
¿Está desconectado el cable de alimentación?	Inserte firmemente el cable de alimentación (el enchufe).	PÁG. 17
¿La lámpara está en modo de enfriamiento?	Una vez finalizado el periodo de enfriamiento, encienda nuevamente la unidad.	PÁG. 18

La alimentación se apaga automáticamente

Compruebe	Acción	Consulte
¿Las entradas de aire y la ventilación están bloqueadas?	Deje espacio suficiente alrededor de la unidad durante su instalación.	PÁG. 10, 11 PÁG. 14

La imagen de vídeo no aparece

Compruebe	Acción	Consulte
¿Está activada la alimentación?	Compruebe si la alimentación está activada.	PÁG. 18
¿Se ha seleccionado la entrada externa correcta?	Seleccione el terminal de entrada externa correcto.	PÁG. 18
¿Está encendido el dispositivo AV o el PC?	Encienda el dispositivo AV o el PC y reproduzca el vídeo.	PÁG. 15
¿El dispositivo AV o el PC están conectados correctamente?	Conecte correctamente el dispositivo AV o el PC.	PÁG. 15
¿Las señales que genera el dispositivo AV o el PC son las correctas?	Ajuste el dispositivo AV o el PC adecuadamente.	PÁG. 15
¿El cable utilizado es un cable con certificación HDMI?	Utilice un cable de comunicación de alta velocidad con certificación HDMI. Además, utilice un cable lo más corto posible.	PÁG. 15
¿Hay un dispositivo intermedio (amplificador AV, divisor, etc.) en uso?	Modifique la secuencia de activación del dispositivo fuente, del dispositivo intermedio y de esta unidad. Después de activar cada dispositivo, asegúrese de que la salida de la señal sea estable antes de activar el siguiente dispositivo.	PÁG. 15
¿Está en uso un dispositivo fuente antiguo?	Cambie la configuración de la resolución del dispositivo de origen. Para obtener más información sobre cómo cambiar el ajuste, consulte el manual de instrucciones del dispositivo fuente.	—
¿La imagen de vídeo está temporalmente oculta?	Pulse el botón [HIDE].	PÁG. 18
¿Ha ajustado la imagen en la posición inferior usando la función de cambio de lente?	Devuelva el cambio de la lente a una posición adecuada.	PÁG. 19

La imagen de vídeo parece poco natural

Los colores son poco naturales

Compruebe	Acción	Consulte
¿El espacio de color de la señal de entrada está correctamente configurado?	El color podría ser poco natural si la señal de entrada difiere del ajuste de esta unidad. Ajuste el "Espacio de Color" para "Entrada Señal" correctamente.	PÁG. 34
¿Se ha ajustado correctamente la imagen?	Ajuste "Color" y "Tono" de forma adecuada.	PÁG. 34
¿El dispositivo AV o el PC están conectados correctamente?	Conecte correctamente el dispositivo AV o el PC.	PÁG. 15

* La imagen de vídeo puede aparecer ligeramente rojiza inmediatamente después del inicio. Esto no debe considerarse un mal funcionamiento.

La imagen del vídeo se ve borrosa

Compruebe	Acción	Consulte
¿Se ha ajustado correctamente el enfoque?	Ajuste el enfoque.	PÁG. 19

La imagen proyectada es oscura

Compruebe	Acción	Consulte
¿La lámpara ha alcanzado prácticamente su tiempo de vida útil?	Compruebe el tiempo de vida útil de la lámpara en el menú "Información". Sustituya la unidad de lámpara por una nueva tan pronto como le sea posible cuando la lámpara haya alcanzado prácticamente su tiempo de vida útil. Para más información sobre cómo sustituir la lámpara, consulte a su distribuidor autorizado.	PÁG. 43
¿Está cerrada la apertura de la lente?	Ajuste "Apertura de Lentes".	PÁG. 28
¿La opción "Potencia de Lámp." está configurada en "Bajo"?	Ajuste "Potencia de Lámp." como "Alto".	PÁG. 32

Faltan imágenes de vídeo

Compruebe	Acción	Consulte
¿Se ha configurado el enmascaramiento de la pantalla?	Ajuste "Máscara" en "Apagado".	PÁG. 35

El control remoto no funciona

Compruebe	Acción	Consulte
¿Las pilas se han colocado correctamente?	Haga coincidir las polaridades (\oplus \ominus) de la manera correcta al insertar las pilas.	PÁG. 13
¿Se agotaron las pilas?	Reemplácelas con otras nuevas.	PÁG. 13
¿Hay algún objeto entre el control remoto y el sensor remoto?	Retire cualquier objeto que pueda ser un obstáculo.	PÁG. 13
¿El control remoto está demasiado lejos de la unidad?	Cuando lo utilice, mantenga el control remoto más cerca del sensor.	PÁG. 13

Se oye ruido

Compruebe	Acción	Consulte
¿La salida de ventilación está bloqueada? ¿La unidad se utiliza cerca de un calefactor o aparato de aire acondicionado?	Compruebe el estado de instalación de la unidad. Cuando la temperatura alrededor de esta unidad sea alta, la velocidad de giro del ventilador aumentará para proteger la unidad del proyector, de ahí el sonido de funcionamiento más fuerte.	PÁG. 14
¿La opción "Modo Altitud Alta" está configurada en "Encend."?	Compruebe el ajuste "Modo Altitud Alta". Si "Modo Altitud Alta" está ajustado a "Encend.", el ventilador gira a una velocidad superior y produce un sonido más alto de lo normal.	PÁG. 41

Hay puntos pequeños negros o de colores en la pantalla

El dispositivo D-ILA ha sido fabricado utilizando tecnologías de la más alta precisión; sin embargo, puede que falten algunos píxeles (menos del 0,01%) o que algunos píxeles permanezcan siempre encendidos. Esto no debe considerarse un mal funcionamiento.

Cuando aparezcan los siguientes mensajes...

Mensaje	Descripción	Acción
	<ul style="list-style-type: none">No hay ningún dispositivo conectado al terminal de entrada.El terminal de entrada está conectado pero no hay ninguna señal.	Introduzca las señales de vídeo.
	Se ha introducido una señal de vídeo que no puede utilizarse con esta unidad (Los nombres de los terminales de entrada, como "HDMI-1" y "HDMI-2", se mostrarán en amarillo).	Señales de vídeo de entrada que pueden utilizarse. (PÁG. 56)
	Indica que la lámpara debe ser sustituida pronto. Para borrar el mensaje, pulse el botón [BACK] del control remoto.	Sustituya la unidad de lámpara por una nueva lo antes posible. Para más información sobre cómo sustituir la lámpara, consulte a su distribuidor autorizado.

Comprobación del estado de la alimentación y puesta en marcha

Comprobación del estado de la alimentación

Puede comprobar el estado de la alimentación de esta unidad utilizando el método siguiente.

Compruebe si el LED interno está iluminado a través de las entradas de aire

- Cuando el cable de alimentación está conectado y suministrando energía, el LED interno, visible a través de las entradas de aire, se ilumina en naranja.

Comprobación del estado de inicio

Si no se visualiza nada en la pantalla cuando esta unidad está en uso, se puede comprobar si la unidad se ha puesto en marcha con el siguiente método.

Pulse el botón [INFO.] del control remoto

- Si la lámpara de esta unidad está encendida, pulsar el botón [INFO.] del control remoto muestra el menú de información.
- Si el menú de información no se muestra incluso después de pulsar el botón [INFO.] del control remoto, la imagen podría haber desaparecido temporalmente. Pulse una vez el botón [HIDE] del control remoto y, a continuación, vuelva a pulsar el botón [INFO.].

Control externo

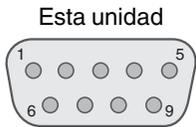
Es posible controlar esta unidad conectándola a un PC, utilizando un cable de pares cruzados RS-232C (D-sub de 9 clavijas).

El proyector puede controlarse conectándolo a un PC a través de una red informática con un cable LAN para el envío de comandos de control al proyector.

► “ Red ” (PÁG. 42)

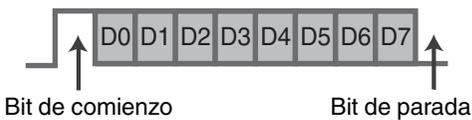
- Utilice esta opción después de haber consultado la información adecuada o después de hablar con el administrador de sistemas.

Especificaciones RS-232C



Nº de patilla	Señal	Función	Dirección de la señal
2	RxD	Recepción de datos	PC → Esta unidad
3	TxD	Datos de transmisión	Esta unidad → PC
5	GND	Tierra de señal	—
1, 4, 6 - 9	N/C	—	—

- La expresión “PC” se usa para referirse a un controlador como, por ejem., un ordenador.

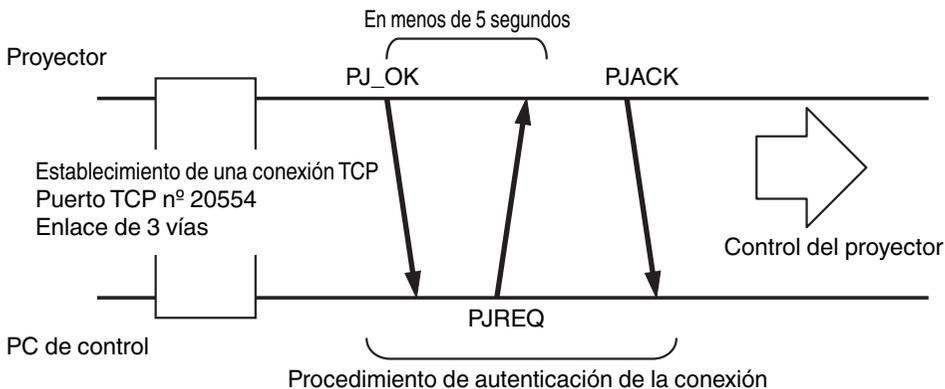


Modo	Sin sincronización
Límite de caracteres	8 bits
Paridad	Ninguna
Bit de comienzo	1
Bit de parada	1
Régimen binario	19.200 bps
Formato de los datos	Binario

Conexión TCP/IP

Antes de controlar la unidad vía LAN, es necesario establecer la conexión de la capa TCP mediante un “enlace de 3 vías”, seguido del envío de “PJREQ” y la recepción “PJACK” en un periodo inferior a 5 segundos después de que esta unidad envíe “PJ_OK” para la autenticación de la conexión.

Si no es capaz de completar el envío dentro de 5 segundos, o cuando se recibe “PJ_NG” o “PJNAK”, compruebe el estado de funcionamiento de esta unidad y, a continuación, ejecute de nuevo los pasos anteriores empezando por el establecimiento de una conexión TCP.



Formato de comandos

El comando entre esta unidad y el ordenador consta de “encabezado”, “ID de la unidad”, “comando”, “datos” y “final”.

- Encabezado (1 bit), ID de la unidad (2 bits), comando (2 bits), datos (n bits), final (1 bit)

Encabezado

Este código binario indica el comienzo de la comunicación.

Código binario	Tipo	Descripción
21	Comando de operación	PC → Esta unidad
3F	Comando de referencia	PC → Esta unidad
40	Comando de respuesta	Esta unidad → PC
06	ACK	Esta unidad → PC (regresa al PC después de que el comando se haya aceptado sin errores)

ID de la unidad

Se trata de un código que especifica la unidad. El código binario está ajustado como “8901”.

Comando y datos

Comando y datos de operación (código binario)

Comando	Tipo	Descripción
0000	Verificación de la conexión	Compruebe si la comunicación entre esta unidad y el PC está habilitada durante el modo de espera.
5057	Suministro de energía	Durante el modo de espera 31: Enciende la unidad Cuando la alimentación está activada 30: Apaga la alimentación (modo de espera)
4950	Entrada	Cuando la alimentación está activada 36: HDMI 1 37: HDMI 2
5243	Control remoto	Envía el mismo código que el suministrado por el control remoto. • “Código del control remoto”PÁG. 53

Comando y datos de referencia (código binario)

Comando	Tipo	Descripción
5057	Suministro de energía	En modo de espera o tras el encendido 30: Modo Espera 31: Cuando la alimentación está activada 32: En el modo enfriamiento 34: Cuando se produce un error en esta unidad
4950	Entrada	Cuando la alimentación está activada 36: HDMI 1 37: HDMI 2

Fin

Este código indica el fin de la comunicación. El código binario está ajustado como “0A”.

Código del control remoto

Se envía el código binario durante la comunicación.

- Lo siguiente se aplica en el caso de que el código de control remoto sea "A". En caso de "B", añade "36" al inicio del código.

Nombre del botón de control remoto	Código binario
STAND BY	37 33 30 36
ON	37 33 30 35
INFO.	37 33 37 34
INPUT	37 33 30 38
HIDE	37 33 31 44
LENS CONTROL	37 33 33 30
LENS MEMORY	37 33 44 34
RGB SOLO	37 33 46 31
CONTRAST	37 33 30 41
BRIGHTNESS	37 33 30 39
COLOR	37 33 31 35
DIM.	37 33 45 45
▲	37 33 30 31
▼	37 33 30 32
▶	37 33 33 34
◀	37 33 33 36
OK	37 33 32 46

Nombre del botón de control remoto	Código binario
MENU	37 33 32 45
BACK	37 33 30 33
DYNAMIC	37 33 36 42
SRGB	37 33 36 41
DCI	37 33 36 39
USER1	37 33 36 43
USER2	37 33 36 44
USER3	37 33 36 45
USER4	37 33 43 41
USER5	37 33 43 42
USER6	37 33 43 43
GAMMA	37 33 37 35
COLOR TEMP.	37 33 37 36
RGB PARADE	37 33 46 32
C.GAMUT	37 33 46 33

Ejemplo de comunicaciones

Esta sección presenta ejemplos de comunicación del RS-232C.

Comando de operación

Tipo	Comando	Descripción
Verificación de la conexión	PC → Esta unidad: 21 89 01 00 00 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 00 00 0A	Verificación de la conexión
Encendido (On)	PC → Esta unidad: 21 89 01 50 57 31 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 50 57 0A	Cuando se enciende una unidad que está en modo de espera
Apagado (Off)	PC → Esta unidad: 21 89 01 50 57 30 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 50 57 0A	Cuando se apaga una unidad (modo de espera) que está encendida
Control remoto (MENU)	PC → Esta unidad: 21 89 01 52 43 37 33 32 45 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 52 43 0A	Cuando se realiza la misma operación mientras se presiona el botón [MENU] del control remoto

Comando de referencia

Tipo	Comando	Descripción
Encendido (On)	PC → Esta unidad: 3F 89 01 50 57 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 50 57 0A Esta unidad → PC: 40 89 01 50 57 31 0A	Cuando se obtiene información sobre el estado de encendido
Entrada (HDMI 1)	PC → Esta unidad: 3F 89 01 49 50 0A Esta unidad → PC: 06 89 01 49 50 0A Esta unidad → PC: 40 89 01 49 50 36 0A	Cuando se obtiene información sobre la entrada HDMI 1

Especificaciones

Nombre del producto		SISTEMA DE PROYECCIÓN TRASERO HDR	
Nombre del modelo		LY-HDR36-2	LY-HDR36-4
Panel de visualización/Tamaño		D-ILA dispositivo *1, 2 0,7" (1.920 x 1.080 píxeles) x 3 (n.º total de píxeles: aprox. 6,22 millones)	
Lente de proyección		2,0 x lente con zoom motorizado (de 1,4:1 a 2,8:1), zoom y enfoque motorizado	
Lámpara de la fuente de luz		Lámpara de mercurio de ultra alta presión de 265 W [núm. producto: PK-L2615U] Vida útil media: 3500 horas (en el modo "Alto")	
Tamaño de la pantalla (pulgadas)		36 pulgadas	
Área de visualización (Ancho x Alto)		796 x 452 mm	
Señal de compatibilidad de entrada		Consulte PÁG. 56.	
Resolución de visualización		1920x1080	
Ganancia de pantalla/Tipo de pantalla		2,4 (Brillante)	4,8 (Brillante)
Brillo		2800 cd/m ²	4500 cd/m ²
Contraste		40000:1	
Gama de colores		DCI P3 (Relación de color del 98 %)	
Terminal de entrada	Entrada HDMI	Dual, HDMI de 19 clavijas x 2 (compatible con HDCP 1.4) *3	
	Terminal RS-232C	1 sistema, D-sub 9 clavijas (macho) (control externo)	
Terminal de control	Terminal LAN	1 sistema, toma RJ-45	
	Requerimientos de energía	CA de 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz	
Consumo de energía		380 W (durante el modo de espera: 1,5 W)	
Entorno de funcionamiento		Temperatura: 5°C a 35°C; humedad: del 20% al 80%; temperatura de almacenamiento: -10°C a 60°C	
Altura de instalación		Inferior a 1.524 metros (5.000 pies)	
Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad)		Aprox. 803 mm x 906 mm x 730 mm	
Masa		67,8 kg	
Accesorios		Consulte PÁG. 9.	

*1 D-ILA es la abreviatura, en inglés, de Direct drive Image Light Amplifier.

*2 Los dispositivos D-ILA se fabrican utilizando tecnología de muy alta precisión con una eficacia de píxeles del 99,99%. Sólo 0,01%, o menos, de los píxeles no se iluminarán o permanecerán iluminados permanentemente.

*3 HDCP es la abreviatura, en inglés, de High-bandwidth Digital Content Protection system. La imagen del terminal de entrada HDMI puede que no se muestre en algunos casos debido a cambios en las especificaciones de HDCP.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Este proyector está diseñado para utilizarse únicamente en Japón, y no podrá ser utilizado en ningún otro país debido a la distinta tensión del suministro eléctrico.
Este proyector está diseñado para utilizarse únicamente en Japón y no podrá ser utilizado en ningún otro país.
- Para facilitar la comprensión, puede que algunas de las fotografías e ilustraciones hayan sido reducidas, amplificadas o situadas en un contexto particular. Las imágenes pueden mostrar una apariencia más o menos distinta respecto de la apariencia real del producto.
- Esta unidad es un "dispositivo en conformidad con JIS C61000-3-2".

Acerca de las marcas de fábrica y derechos de autor (Copyrights)



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LCC.

Tipos de posibles señales de entrada

Vídeo

Señal digital de vídeo	480p, 576p, 720p/50 Hz, 720p/60 Hz, 1080i/50 Hz, 1080i/60 Hz, 1080p/24 Hz, 1080p/25 Hz, 1080p/30 Hz, 1080p/50 Hz, 1080p/60 Hz
------------------------	---

Señal PC (HDMI)

Nº	Designación	Resolución	fh [kHz]	fv [Hz]	punto CLK [MHz]	Núm. total de puntos [punto]	Núm. total de líneas [línea]	Núm. efectivo de puntos [punto]	Núm. efectivo de líneas [línea]
1	VGA 60	640×480	31,500	60,000	25,200	800	525	640	480
2	VGA 59,94	640×480	31,469	59,940	25,175	800	525	640	480
3	SVGA 60	800×600	37,879	60,317	40,000	1.056	628	800	600
4	XGA 60	1024×768	48,363	60,004	65,000	1.344	806	1.024	768
5	SXGA 60	1280×1024	63,981	60,020	108,000	1,688	1.066	1.280	1.024
6	3840×1080 60 *1, 2	3840×1080	67,500	60,000	297,000	4400	1125	3840	1080
7	3840×1080 59,94 *1, 2	3840×1080	67,433	59,940	296,703	4400	1125	3840	1080

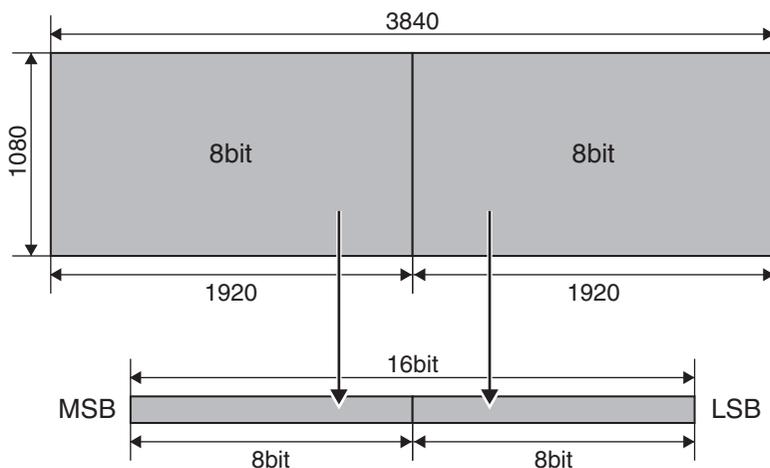
*1 Compatible solamente con 8 bits RGB.

*2 Compatible con 16 bits por medio del formato de señal exclusivo de JVC.

* Incluso cuando pueda realizarse la entrada de señales, es posible que las imágenes de vídeo no se proyecten correctamente dependiendo del PC o cables utilizados. Cuando suceda esto, cambiar a otra resolución compatible o cambiar el cable puede ayuda a resolver el problema en algunos casos.

Formato 60/59,94 3840 × 1080

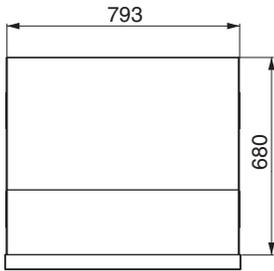
Los datos de entrada de 3840 × 1080 píxeles (RGB de 8 bits) son datos de entrada de 16 bits con la parte izquierda (1920 × 1080 píxeles) como los 8 bits de orden alto y la parte derecha (1920 × 1080 píxeles) como los 8 bits de orden bajo.



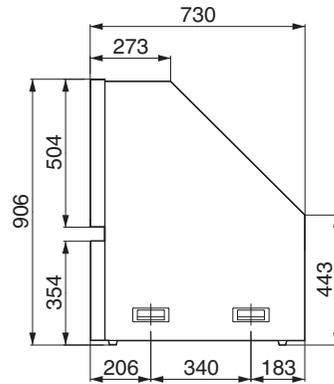
Dimensiones

(Unidad: mm)

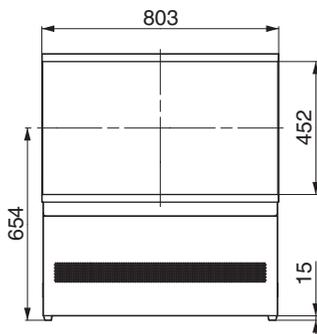
Superficie superior



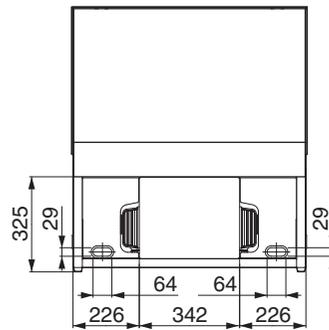
Lateral



Frente



Superficie posterior



Índice alfabético

A	Accesorios	9	L	Lámpara	9
	Accesorios opcionales	9		Limpieza de la pantalla	46
	Administración de color	24	M	Memoria de la lente	19
	Ajuste de ganancia	41		Método de instalación	14
	Ajuste de la calidad de la imagen	32		Modo de altitud elevada	41
	Ajuste de la pantalla de proyección	19		Modo Imagen	23
	Ajuste de píxeles	37		Montaje/Desmontaje de la pantalla	45
	Ajuste Gamma	25	N	Nivel de entrada HDMI	34
	Ajustes y configuración mediante el Menú	30	O	Opciones de menú	30
	Apertura de la lente	28, 32		Oscuro	44
	Aspecto	22	P	Pantalla	9, 45
	Ayuda con el rango de color	44		PIC. ADJ.	33
B	Brillo	33		Posición de observación	41
C	Cambio	20		Posición del menú	41
	Cambio de lente	19		Potencia de la lámpara	32
	Clear Motion Drive	27		Precauciones durante la instalación	14
	Clear Motion Drive	27		Progresivo	35
	Color de fondo	41	R	Red	42
	Comprobación del estado de inicio	50		Reinicialización de la lámpara	42
	Comprobación del estado de la alimentación	50		Resolución de entrada	43, 56
	Conexión	15		RGB	34
	Contraste	33		RS-232C	17
	Control de la lente	19	S	Selección de idioma	41
	Control externo	51		Señal de entrada	43, 56
	Control remoto	12		Solo RGB	44
	Nombres y funciones de las partes	10		Solución de problemas	47
	Corrección de sombras/zonas brillantes	25		Sombra de color	34
	Corrección de uniformidad	41	T	Temperatura de color	33
	Cuando aparezcan los siguientes mensajes... ..	50		Terminal de entrada HDMI	15
D	Densidad de color	34		Tono de imagen	33
	Dimensiones	57	V	Ver. del software	43
E	Edición del nombre de usuario	32		Vida útil de la lámpara	43
	Enmascaramiento de la pantalla	35		Visualización de líneas	41
	Espacio de color	34		Visualización de señales	43
	Espacio de color HDMI	34		Visualización de vídeos	18
	Especificaciones	55		Visualización del logotipo	41
	Exhibición RGB	44	Z	Zoom	20
F	Foco	20			
G	GAMMA	25			
	Gamma personalizado	25			
H	HIDE	18			
I	INFO.	12			
	Interpolación de fotogramas	27			



LY-HDR36
SISTEMA DE PROYECCIÓN TRASERO HDR

JVC